

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 101 (1983)
Heft: 10

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.-, halbj. Fr. 32.-, Ausland Fr. 64.- jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 10 - 129

Bern, Donnerstag, 13. Januar 1983
Berne, jeudi, 13 janvier 1983

101. Jahrgang
101e année

No 10 - 13. 1. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft,
Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino,
Vaud, Valais, Neuchâtel, Jura.

Abhanden gekommene Wertpapiere - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre
pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Geschäftsöffnungsverbot - Sperrfrist.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento
di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.

Öffentliches Inventar.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV. - Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Ricerca eredi sconosciuti.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Geldmarkt-Buchforderungen - Serie 140 - Schuldner: Schweizerische
Eidgenossenschaft - Créances comptables à court terme - Série 140 -
Débiteur: Confédération suisse.

Grosshandelspreisindex im Dezember 1982 - L'indice des prix de gros en
décembre 1982.

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende Dezember 1982 - La situation du
marché du travail à fin décembre 1982.

Internationale abgekürzte Sachbezeichnungen für Arzneistoffe - Dénominations
communes internationales des substances médicamenteuses - Denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

30. Dezember 1982
Corti-Frauenfelder AG, in Flaach, Ziegelhütte 589, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1982. Zweck: Erwerb sowie Betrieb von Gaststätten und Hotels; sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 51 000, voll liberriert, 49 Namenaktien zu Fr. 1000 und 2 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzel-Firma Valente Corti, in Flaach, mit Aktien von Fr. 150 298.35 und Passiven von Fr. 92 818, gemäss Bilanz vom 31. 8. 1982, zum Preise von Fr. 57 480.35, von dem Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich an die Namenaktiäre und im SHAB an die Inhaberaktiäre. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Agnes Corti-Frauenfelder, von Henggart, in Flaach. Ferner ist Einzelunterschrift erteilt an Valente Corti, italienischer Staatsangehöriger, in Flaach.

30. Dezember 1982
Schmuck AG Basel, bisher in Basel, Handel mit Treibstoffen (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1977, S. 2436). Die Generalversammlung vom 7. 12. 1982 hat die ursprünglich vom 22. 1. 1964 datierten und am 25. 8. 1969 letztmals geänderten Statuten erneut geändert. Neue Firma: Schmuck AG. Neuer Sitz: Oberrieden. Domizil: Säntisstrasse 25 (eigene Büros). Neuer Zweck: Verwaltung von Sachen, Rechten und Vermögen aller Art sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernahm das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Pneu-Schmuck & Co», in Basel, gemäss Bilanz per 1. 1. 1964, mit Aktien von Fr. 1 134 038.18 und Passiven von Fr. 884 038.18 zum Preise von Fr. 250 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Roger Jean Schmuck, von Ernetschwil und St. Gallenkappel, nun in Oberrieden, Präsident mit Einzelunterschrift; Ralph Schmuck, von Ernetschwil, nun in Oberägeri (beide bisher); er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien, sowie neu: Irene Glaser, von Binningen, in Basel, und Markus Schmuck, von Ernetschwil, in Binningen; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1982
AG für Garne und Textilprodukte, in Zürich 2 (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1977, S. 1305). Dr. Andreas Henrici ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Adrian Diethelm, von Zürich, in Langnau am Albis. Neues Geschäftsdomizil: Gartenstrasse 26, in Zürich 2, c/o S.G. Warburg Bank AG.

30. Dezember 1982
Bank Künzler AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2477). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Arno Stähli, von Oberhofen am Thunersee, in Zollikon.

30. Dezember 1982
Diasan AG, in Zürich 6, Fabrikation und Vertrieb von chemischen, chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1561). Statuten am 9. 11. 1982 geändert. Neue Firma: Stotzer AG, Zürich (Stotzer SA, Zürich). Neue Vizedirektorin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Therese Stotzer; ihre Prokura ist erloschen.

30. Dezember 1982
Christoph Stierli AG, in Zürich 7, Architekturbüro (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1983, S. 41). Das Geschäftsdomizil befindet sich an der Magnolienstrasse 3, in Zürich 8.

30. Dezember 1982
Santa Lucia Produkte und Dienstleistungen AG, in Zürich 10, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1979, S. 137). Rudolf Bindella ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Rudolf Bindella-Gschwend, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Alfred Steiner wohnt nun in Birmensdorf ZH.

30. Dezember 1982
«Royals» Machinery Trading AG, in Unterengstringen, Werkzeugmaschinen (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1981, S. 425). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Werner Schwager, von Winterthur, in Stäfa; er ist gleichzeitig Delegierter desselben.

30. Dezember 1982
Datsun (Suisse) SA, in Urdorf, Personenautomobile und Nutzfahrzeuge (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1982, S. 2310). Die Prokuren von Carl Fromanek, Georg Franz Marty, Georg Merk und Peter Steinmann sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Maier, von Basel, in Maur.

30. Dezember 1982
Datsun Industriemaschinen AG, in Urdorf (SHAB Nr. 164 vom 19. 7. 1982, S. 2330). Die Unterschrift von René Sägger ist erloschen.

30. Dezember 1982
Tele-Löcher AG, in Dübendorf, Radio-, Televisions-, Video- und Tonbandgeräte (SHAB Nr. 137 vom 18. 6. 1981, S. 1953). Karl Hofmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ernst Locher, von Zürich und Speicher, in Zürich.

30. Dezember 1982
MRC Management Research and Consulting AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1982, S. 2461). Hans Ulrich Koller-Fanconi, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Poschiavo.

30. Dezember 1982
Marianne Coester AG in Liquidation, in Zumikon, Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 228 vom 2. 10. 1981, S. 3105). Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators durchgeführt. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

30. Dezember 1982
Geographia AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1976, S. 815). Statuten am 20. 12. 1982, geändert. Neue Firma: Kartoplan AG. Neuausschreibung des Zwecks: Betrieb eines geographischen Verlages und eines Ateliers für die Herstellung und den Vertrieb von Buchbinderarbeiten. Die 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 200 Namenaktien zu Fr. 500 zerlegt worden. Isabelle Franziska Balzer, Mitglied des Verwaltungsrates, hat infolge Heirat den Familiennamen Balsiger und das Bürgerrecht von Belp erhalten; sie wohnt nun in Belikon.

30. Dezember 1982
Expo-Mobilia, Mobiliar-Service und Messebau AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1978, S. 3625). Neue Adresse: Dörfli-strasse 110, Zürich 11.

30. Dezember 1982
Sieber, Cassina, Moser, beratende Ingenieure und Geologen, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1980, S. 2566). Dr. René Moser ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese hat sich per 31. 12. 1982 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Neuer Wortlaut der Firma: Sieber, Cassina + Partner. Unbeschränkt haftender Gesellschafter sind die bisherigen Gesellschafter Dr. Niklaus Sieber und Enrico Cassina. Kommanditistin mit einer Kommanditissumme von Fr. 1000 ist Pia Huttmacher, von Konolfingen, in Köniz.

30. Dezember 1982
Tamassy & Co, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft, technische Vertretungen sowie Import und Export von technischen Artikeln (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1966, S. 990). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Dezember 1982
C.A. Burekhardt & Co, in Zürich 7, Kommanditgesellschaft, Herstellung von Garnen, Zwirnen usw. (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1979, S. 3154). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Dezember 1982
Rhd, Blass & Cie, Inhaber Blass & Cie, Bankgeschäft, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 26. 4. 1982, S. 1290). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Markus Probst, von Mülliswil-Ramswil SO, Johann Herren, nun in Birmensdorf ZH, und Peter Beck; ihre Prokuren sind erloschen.

30. Dezember 1982
Stemmer + Scherrer, Stellenvermittlung, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 267 vom 17. 11. 1981, S. 3617). Neue Adresse: Riedenhaldenstrasse 32, in Zürich 11.

30. Dezember 1982
Dal Bosco & Co, Hoch- & Tiefbau, Schaffhausen, Filiale Feuerthalen, Zweigniederlassung in Feuerthalen (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1975, S. 1915). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Schaffhausen. Infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1982, S. 4032) wird der Eintrag über die Zweigniederlassung von Amtes wegen gelöscht.

30. Dezember 1982
Robert Iten & Co, in Zürich 11, Kommanditgesellschaft, Btoma-schinen (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1982, S. 2918). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Kommanditüers René Faigle aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Dezember 1982
Lenhold GmbH, in Zürich 1, Beteiligung an anderen Gesellschaften (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979, S. 1025). Die Gesellschafterversammlung vom 22. 12. 1982 hat die Statuten geändert. Der Gesellschafter Prof. Dr. Hans Günther Abromet hat von seiner Stammeinlage von Fr. 10 000 einen Stammanteil von Fr. 5000 an den neuen Gesellschafter Dr. Robert Heberlein, von Wattwil und Zürich, in Zumikon, abgetreten. Damit zerfällt das Stammkapital von Fr. 20 000 nun in eine Stammeinlage von Fr. 10 000 und 2 Stammeinlagen von je Fr. 5000. Eine weitere Gesellschafterversammlung vom 22. 12. 1982 hat die Statuten erneut geändert. Das Stammkapital von Fr. 20 000 ist auf Fr. 390 000 erhöht worden, und zwar durch Erhöhung der Stammeinlage des Gesellschafters Prof. Dr. Hans Günther Abromet von Fr. 5000 auf Fr. 98 000, derjenigen des Gesellschafters Johan von Heften von Fr. 10 000 auf Fr. 195 000 und derjenigen des Gesellschafters Dr. Robert Heberlein von Fr. 5000 auf Fr. 97 000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. 12. 1982 übernimmt die Gesellschaft 1850 Namenaktien der «Lehnrdorf Vermögensverwaltung AG», in Zürich 1, zu Fr. 100, zum Preise von Fr. 370 000, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Das Stammkapital von Fr. 390 000 ist nun eingeteilt in eine Stammeinlage von Fr. 195 000, eine Stammeinlage von Fr. 98 000 und eine Stammeinlage von Fr. 97 000.

30. Dezember 1982
Guldustud-Garage, Rudolf Diggelmann, in Dürnten, Guldustud-strasse 55c, Tann (Post Rütli), Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Diggelmann, von Pfäffikon, in Dürnten. Einzelunterschrift ist erteilt an Regina Diggelmann, von Pfäffikon, in Dürnten. Autoreparaturwerkstatt sowie Handel mit Automobilen.

30. Dezember 1982
Musk Project, George Klee, in Zürich, Schallplatten und Musik-kassetten (SHAB Nr. 216 vom 18. 9. 1981, S. 2961). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Einsiedeln (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1982, S. 4030) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. Dezember 1982
Ernst Dertinger, in Unterstammheim, Sattlerei und Aussteuer-geschäft (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1949, S. 520). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Dezember 1982
Unternehmens-Beratung, Stoupa, in Bülach, Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3981). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Dezember 1982

Intersafety Bruno Zumsteg, in Zürich, Privatdetektivbüro (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 721). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Dezember 1982

Theo Fuchs, Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen Einzelfirma «Theo Fuchs», mit Sitz in Einsiedeln (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1977, S. 1807). Geschäftsnatur: Betrieb eines Architekturbüros. Domizil der Zweigniederlassung: Baslerstrasse 116. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Einzelunterschrift durch Theo Fuchs, von und in Einsiedeln, Inhaber der Firma; mit Einzelprokura durch Maryke Fuchs, von und in Einsiedeln, und Lukas Fuchs, von und in Einsiedeln, letzterer Leiter der Zweigniederlassung.

30. Dezember 1982

Serwid AG, Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 6, Vermittlung von Temporär- und Dauerstellen usw. (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1982, S. 1285), mit Hauptsitz in Luzern. Prokura von Urs Dickerhof erloschen.

30. Dezember 1982

Treuhand- & Rechtspraxis Ulrich Diener-Hafner, in Winterthur (SHAB Nr. 188 vom 16. 8. 1982, S. 2657). Neue Adresse: Ober-gasse 40.

30. Dezember 1982

Handelsbank NW, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1982, S. 3325). Neuer stellvertretender Direktor und Generalsekretär des VR (Verwaltungsrates) (diesem nicht angehörend) mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Alfons Peter, von und in Zürich, Neue Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Peter Baumann, Alexander Geissberger, Kurt Hug und Heinz Hunziker; ihre Prokuren sind erloschen. Thomas Fleischer ist nicht mehr Sekretär des VR; er hat nun Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes; seine Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erloschen. Neu haben Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Catherine Cherpillod, von Vucherens, in Brugg; Walter Häsel, von Zürich, in Urdorf; Benno Kamber, von Zürich, in Dietikon; Roland Mamie, von Alle, in Oetwil an der Limmat, und Werner Schmucki, von St. Gallenkappel, in Rudolfstetten-Friedlisberg.

30. Dezember 1982

Burger King EHQ AG, in Zürich 11, Dienst- und Hilfsleistungen im Zusammenhang mit der Leitung von Unternehmen der Nahrungsmittel- und Restaurantbranche usw. (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4122). Dr. Peter Beglinger ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift: Günter Haase, deutscher Staatsangehöriger, in Zumikon. Neu hat Einzelprokura: Hendrik Pel, niederländischer Staatsangehöriger, in Aesch bei Birmensdorf.

30. Dezember 1982

Jacob Weil & Co AG, in Zürich 3, Herstellung und Vertrieb von Herren-, Sport-, Mode- und anderen Kleidern (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1980, S. 4088). Prokura von Peter Schlumpf erloschen. Marianne Suter hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

30. Dezember 1982

Almatie Handels AG, in Zürich 2, Waren aller Art, insbesondere mit Erzen (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1982, S. 2694). Neos Corporation AG, in Zürich 2, Chartering von Hochseeschiffen usw. (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1982, S. 2694).

Karl Ernst Panofsky ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Josef Bollag, nun in Baden, Mitglied des VR, ist jetzt Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Franz Panofsky, niederländischer Staatsangehöriger, in Saint-Légier-La Châssaz.

30. Dezember 1982

Iborag-Futronics AG, in Unterengstringen, Erwerb von Geschäftsanteilen an Unternehmen, deren Haupttätigkeit auf dem Sektor der Bohrtechnik liegt (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1977, S. 1458). Die Generalversammlung vom 18. 10. 1982 hat die Statuten geändert. Durch Rückzahlung und Annullierung von 900 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 50 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, herabgesetzt worden, es ist voll liberiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 28. 12. 1982 festgestellt worden. Harry von Rautenkranz und Adolf Bopp sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Otto Kälin ist nun einziges Mitglied des VR; er führt nun Einzelunterschrift und seine Kollektivunterschrift zu zweien ist erloschen. Die Unterschrift von Wilfried Echterhoff ist erloschen.

30. Dezember 1982

MSA (Schweiz) AG [MSA (Suisse) SA] [MSA (Schweiz) Ltd], in Zürich 1, Löwenstrasse 1, c/o Dr. Hans Bollmann, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. und 29. 12. 1982. Zweck: Vertretung der Interessen vor allem in der Schweiz des MSA-Konzerns mit Hauptsitz in Pittsburgh, Pennsylvania (USA), und alle damit zusammenhängenden Geschäfte; kann sich auch an anderen Unternehmen mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Hans Bollmann, von Bottighofen und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH.

30. Dezember 1982

Inter Partnerwahl, Kägi & Co, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft, Ehe- und Partnervermittlung (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1982, S. 1533). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Dezember 1982

Kappellhof AG, in Zürich 1, Liegenschaften (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1977, S. 1253). Die Prokura von Peter Frei ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Robert Rutschmann, von Wasterkingen, in Wohlen AG.

30. Dezember 1982

Interdebit, Erika Lüthy, in Zürich, Rotachstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Erika Lüthy, von Leimbach AG, in Zürich 3. Büro für Inkasso und Factoring.

30. Dezember 1982

Sardan Import-Export Handelsgesellschaft m.b.H., Wien, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 5, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1981, S. 1078), mit Hauptsitz in Wien (A). Unterschrift von Haydar Denli erloschen. Neuer Geschäftsführer der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Mehmet Yigit Sardan, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich.

30. Dezember 1982

Genossenschaft «Usogass», in Zürich 2 (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 222). Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans-Peter Albrecht, von Dielsdorf, in Adliswil.

30. Dezember 1982

Genossenschaft Focus-Satzservice, in Zürich 9, Fotosatzanlage (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3570). Nelly Bach ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Jost Brunner, von und in Zürich. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem weiteren zeichnungsberechtigten Vorstandsmitglied.

30. Dezember 1982

Verband nordostschweizerischer Käse- und Milchgenossenschaften, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1982, S. 3450). Die Unterschrift von Oscar W. Döbeli sowie die Prokura von Erich Schellhaas sind erloschen.

30. Dezember 1982

Verband nordostschweizerischer Käse- und Milchgenossenschaften Filiale Toni Molkerei Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 785), mit Hauptsitz in Winterthur 1. Die Prokura von Peter Waespi ist erloschen.

30. Dezember 1982

Internationale Treuhand AG, Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2346), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Urs Rohner ist erloschen. Dr. Fritz Peter Zwicky führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Delegierter des VR (Verwaltungsrates), jedoch weiter als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Fritz M. Schumacher, von Basel, in Dornach, Delegierter des VR.

30. Dezember 1982

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1982, S. 54), mit Hauptsitz in Basel. Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Stadtfiliale Oerlikon, Zweigniederlassung in Zürich 11 (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1982, S. 1533), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Hans Reichlin ist erloschen.

30. Dezember 1982

Perkin-Elmer AG, in Küssnacht (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1969). Die Generalversammlung vom 9. 12. 1982 hat die Statuten geändert. Neue Fassung des Zwecks: Handel mit Geräten und Apparaten «Perkin-Elmers», Beteiligung an anderen Unternehmungen mit ähnlicher Zwecksetzung; kann auch Liegenschaften erwerben.

30. Dezember 1982

Deloitte, Haskins & Sells AG, in Zürich 8, Revisionen aller Art (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1982, S. 3121). Unterschrift von Reto Silvani erloschen.

30. Dezember 1982

Guag AG, in Zollikon, Liegenschaften (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1976, S. 3614). Dr. Otto A. Ziegler und Hans Weideli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Gebhard Graf, von Zürich und Zollikon, in Zollikon. Neue Adresse: Rütistrasse 28, c/o Gebhard Graf.

30. Dezember 1982

Iveco (Schweiz) AG, in Kloten, Nutzfahrzeuge, Gabelstapler usw. (SHAB Nr. 225 vom 28. 8. 1982, S. 3098). Der Kollektivunterschriftsberechtigte Walter Niehmann wohnt nun in Zürich.

30. Dezember 1982

Grand-Hotel Holding AG, in Zürich 1, Beteiligung an Hotels (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1980, S. 3350). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 6. 10. 1982 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

30. Dezember 1982

Revlon (Suisse) SA, in Zürich 8, kosmetische Produkte (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1982, S. 3778). Prokura von René Gudemann erloschen.

30. Dezember 1982

Everfit AG in Liquidation, in Egg, Textilartikell (SHAB Nr. 207 vom 7. 9. 1982, S. 2893). Die Liquidation ist nach Angabe der Liquidatorin beendet. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrteuerverwaltung des Kantons Zürich und der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

30. Dezember 1982

Confiserie Sprüngli AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 195 vom 24. 8. 1982, S. 2745). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Christoph Göppelhuber, deutscher Staatsangehöriger, in Schlieren, und Willy Keller, von Winterthur, in Dietikon.

30. Dezember 1982

FBW-Fahrzeug AG, in Wetzikon, Fahrzeuge und Zubehör (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3924). Die Unterschrift von Hans Bienz ist erloschen.

30. Dezember 1982

Ditting, in Zürich, Haus- und Küchengeräte (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1978, S. 498). Die Prokura von Robert Pfister ist erloschen.

30. Dezember 1982

René Bernet, Baunternehmung, in Wil, Obere Lirenhofstrasse 462, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Bernet, von Gommiswald, in Wil ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an: Marie Bernet, von Gommiswald, in Wil ZH. Betrieb einer Baunternehmung für Hochbau.

30. Dezember 1982

Apotheke Hinwil, Frau Brigitta Schanz, in Hinwil, Zürichstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Brigitta Schanz, von Küssnacht ZH, in Herrliberg. Einzelunterschrift ist erteilt an: Ernst Schanz, von Küssnacht ZH, in Herrliberg, und Adolf Wälti, von Zürich und Unterkulm, in Hinwil. Betrieb einer Apotheke.

30. Dezember 1982

Werner Fuchsli, in Wädenswil, Fuhrstrasse 49, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Fuchsli, von Einsiedeln, in Wädenswil. Einzelunterschrift ist erteilt an: Christa Fuchsli, von Einsiedeln, in Wädenswil, Baugeschäft.

30. Dezember 1982

Beat Kissling, in Neerach, Alte Badenerstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Kissling, von Wattenwil und Neerach, in Neerach. Baunternehmung.

30. Dezember 1982

Hubert Münst, in Thalwil, Gotthardstrasse 2b, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hubert Münst, von Zürich, in Thalwil. EDV-Beratung.

30. Dezember 1982

Rossinski & Partner, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft, Waren aller Art (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1430). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Dezember 1982

F. Kweitel, Inhaber Bruno Müller, Diplom-Optiker, in Zürich (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1980, S. 393). Neuer Wortlaut der Firma: Müller Optik, Diplom-Optiker.

30. Dezember 1982

Albert Stolz, in Hinwil, Apotheke (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1976, S. 2418). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

30. Dezember 1982

Möbel-Transport AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1980, S. 2218). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jakob Aneller, von Dürstetten und Zürich, in Zürich.

30. Dezember 1982

Elcomac AG, Zürich, in Zürich 8, Vertrieb von Rohmaterial, Maschinen usw. (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2718). Die Statuten wurden am 21. 12. 1982 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Direktor Franco Buchbinder wohnt nun in Boston, Mass. (USA).

30. Dezember 1982

Matego SA, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 8, Gummi- und Plastikartikel (SHAB Nr. 132 vom 12. 6. 1981, S. 1882), mit Hauptsitz in Lugano. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

30. Dezember 1982

Verlag Kurt Kappeli AG, in Richterswil, Verlag für Kataloge und Handbücher (SHAB Nr. 161 vom 16. 7. 1981, S. 2274). Kurt Kappeli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt jedoch weiter Einzelunterschrift. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Marianne Frutiger, von und in Oberhofen am Thunersee.

30. Dezember 1982

Treuhand Caminada AG, Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1982, S. 3666). Neuer Vizepräsident mit Einzelunterschrift: Bernhard Lehmann; seine Prokura ist erloschen.

30. Dezember 1982

American Express Bank (Schweiz) AG, in Zürich 1, Handelsbank usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1983, S. 119). Neue Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Umberto Fetz, von Domat/Ems, in Meilen, und Johann Alois Vogler; die Prokura des Letzgenannten ist erloschen.

30. Dezember 1982

Kunz-Druck AG Pfäffikon ZH, in Pfäffikon, Buchdruckerei (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1981, S. 2881). Neuer Vizepräsident mit Einzelunterschrift: Hansruedi Bamert; seine Prokura ist erloschen.

30. Dezember 1982

A. Koller AG, in Thalwil, Maschinen, Maschinenzubehör usw. (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1981, S. 1110). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Roland Neuner, von Basel, in Walchwil, und Katharina Meier, von Kilchberg ZH, in Adliswil.

30. Dezember 1982

Crowe & Co AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 3, Transportunternehmen (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2281), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Richard Kevin Leeper ist erloschen.

30. Dezember 1982

Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, in Thalwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 630). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Saxer, von Oberstammheim und Nussbaumen, in Langnau am Albis.

30. Dezember 1982

Asaco AG, in Illnau, Vertrieb, Herstellung und Veredlung von Textilrohstoffen usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1461). Statuten am 16. 12. 1982 geändert. Die politische Gemeinde, in welcher sich der Sitz dieser Gesellschaft befindet, heisst nun Illnau-Effretikon. Neuer Zweck: Tätigkeit von Beteiligungs-, Immobilien- und Handelsgeschäften, Kauf und Verkauf von Wertpapieren, Gewährung von Finanzierungen, Übernahme von Buchhaltungs- und Treuhandaufträgen sowie Verwaltungsarbeiten jeglicher Art. Neues Domizil: Im Moos 9, Effretikon.

30. Dezember 1982

Berk Consult AG, in Zürich 4, Strassburgstrasse 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 12. 1982. Zweck: Beratung von Unternehmen, insbesondere von industriellen und kommerziellen Unternehmen; kann Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Anita Bump, von Poschavo, in Zürich. Ferner führt Einzelunterschrift: P. Louis Bump, Bürger der USA, in Zürich, Direktor.

30. Dezember 1982

Fröhlich-Isolation AG, in Opfikon, Sägereistrasse 6, Glatthaus, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 12. 1982. Zweck: Ausführung von Isolationen an Gebäuden und Leitungen; kann auch Handel mit Materialien tätigen sowie Grundstücke und Immobilien erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Hüppi, von Ernetschwil und Nürensdorf, in Nürensdorf, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Fritz Fröhlich, von Zürich und Niederhasli, in Winkel ZH, und Emil Bützbeger, von Zürich und Bleichenbach, in Weinigen; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1982

Laufuhrzeit AG, in Lyss (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1980, S. 3190). Die Unterschrift von Richard Potjer, Vizepräsident, ist erloschen.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

30. Dezember 1982
Lastfahrzeug AG, in Lyss (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1980, S. 3190). Die Unterschrift von Richard Potjer, Vizepräsident, ist erloschen.

Büro Aarwangen

30. Dezember 1982
H. Ernst & Cie. AG, Aarlan von H.E.C., in Aarwangen, Wollgarne und verwandte Artikel (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1982, S. 998). Neu mit Kollektivunterschrift zu zweien zeichnen die bisherigen Prokuristen: Sergio Bianchi, Max Jaeggi, Peter Kammer, Ernst Menzi und Willy Moser; ihre Kollektivprokuren sind somit erloschen.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

30. Dezember 1982
Losinger AG, Zweigniederlassung in Gerzensee, Bauten usw. (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1981, S. 2501), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von René Friedrich, Direktor, und Reto Jenatsch, Direktor; Marcel Bourgeois, stellvertretender Direktor, sowie von Rolf Vollenweider, Vizedirektor, sind erloschen. Alfred Hölzli führt nun einzelnunterschrift als Direktor (bisher stellvertretender Direktor); seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

Büro Bern

27. Dezember 1982
R. Kellenberger, bisher in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Umzüge und Sachentransporte (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1966, S. 1478). Die Firma wird geändert in: **Kellenberger Transporte.** Neuer Sitz: Bern. Der Inhaber Robert Kellenberger wohnt nun in Hindelbank. Geschäftsadresse: Südbahnhofstrasse 14c.

30. Dezember 1982
Brügger & Uhlenhaut AG, in Bern. Mit Statuten vom 22. Dezember 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung von und Handel mit Waren der chemisch-technischen Branche. Übernahme von Vertretungen gleicher oder ähnlicher Geschäftsnatur. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Mit Einzelunterschrift gehören ihm an: Jürgen Brügger, von Graben, in Bern, Präsident; Ingo Uhlenhaut, deutscher Staatsangehöriger, in Münchenbuchsee, Vizepräsident und Delegierter, und Otto Brügger, von Graben, in Schönbühl, Gemeinde Urien. Geschäftsdomizil: Felsenstrasse 17.

30. Dezember 1982
Geisler Trading AG (Geisler Trading Ltd.) (Geisler Trading SA), bisher in Gryon (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2345). Die Generalversammlung vom 10. Dezember 1982 hat die Sitzverlegung nach Zollikofen und die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Die Gesellschaft bezweckt: Import und Export von Waren aller Art; Kauf, Verkauf und Verwaltung von mobilen und immateriellen Werten sowie Liegenschaften. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. Juni 1981. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, mit Einzelunterschrift: Jean-Pierre Payat, von Vendincoart, in Stamford, C.T. (USA), Präsident, sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Oscar Jost, von Eggwil, nun in Zollikofen, Gemeinde Münchenbuchsee, und Hans Krebs, von Mühledorf BE, in Zollikofen (alle bisher). Geschäftsdomizil: Bernstrasse 101.

30. Dezember 1982
Sonorfilm AG, in Bern, Tonaufnahmestudio usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1978, S. 1763). Edgar Schwarz, Delegierter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehört dem VR neu an: Margrit Schwarz-Wegmüller, von Trubschachen, in Ostermündigen. Jean-Jacques Bessire ist nun Vizepräsident und Delegierter des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Vizepräsident), Direktor mit Einzelprokura ist neu: Hans Probst, von La Neuveville, in Bern.

30. Dezember 1982
Wander AG, in Bern, diätetische, chemisch-pharmazeutische und kosmetische Präparate usw. (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3735). Es sind ernannt worden: Zu stellvertretenden Direktoren Dr. Peter Bandi und Urs Vogt (bisher Vizedirektoren); zu Vizedirektoren, deren Prokuren erloschen sind: Dr. Roland von Büren, Max Ehrsam, Ferdinand Frieden, Dr. Max Lienhard und Dr. Peter Neumann; sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Kurt Jackle, von Uster, in Gümliken, Gemeinde Muri bei Bern; Dr. Franz Schaller, von Solothurn und Wünnewil, in Solothurn, und Stefan Schindler, von Basel und Biel BE, in Schliern, Gemeinde Köniz. Die Prokura von Max Sterchi ist erloschen. Therese Roder, Prokuristin, wohnt nun in Muri bei Bern.

30. Dezember 1982
H. Ueltschi, in Bern, Immobilien (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1979, S. 3906). Der Inhaber Hans M. Ueltschi wohnt nun in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Ankerstrasse 27.

30. Dezember 1982
Glaro AG, in Bern, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3735). Dr. Roland von Büren, Max Ehrsam und Ferdinand Frieden, dieser nun in Muri bei Bern, führen jetzt Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Die Unterschrift von Rolf Müller, Direktor, ist erloschen.

30. Dezember 1982
Betrino AG, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Immobilien (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1982, S. 3438). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1982, S. 4171) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

30. Dezember 1982
Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Generalagentur Bern, Schorf & Ruprecht, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1979, S. 1994). Die Prokura von Hans Glatz ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Peter Löliger, von Riehen, in Bern. Der Prokurist Bruno M. Aellig ist nun auch Bürger von Bern.

30. Dezember 1982
Medicoroma Erich Baumann, in Bern, Arzt-, Spital- und Laborbedarf (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1977, S. 1934). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Kommanditgesellschaft «Medicoroma, Erich Baumann & Co.», in Bern, übernommen.

30. Dezember 1982
Medicoroma, Erich Bauman & Co., in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Juli 1982 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Medicoroma Erich Baumann», in Bern, übernommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Erich Baumann, von Zürich, in Boll-Sinering, Gemeinde Vechigen. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 50 000, liberriert durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft ist Fred Riesen, von Rüschegg, in Laupen. Ihm ist Einzelprokura erteilt. Handel mit Artikeln für Arzt-, Spital- und Laborbedarf sowie Dienstleistungen im Bereiche der Administration. Beundenfeldstrasse 32.

30. Dezember 1982
William-Frédéric Hofmann, in Bern. Inhaber der Firma ist William-Frédéric Hofmann, von Guggisberg, in Buchs AG. Vertrieb von Sicherheitseinrichtungen und Sicherheitstechnik. Mittelstrasse 42.

30. Dezember 1982
Novinform AG, Zweigniederlassung in Bern, Wirtschaftsauskunfts- und Inkassounternehmung (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1982, S. 3202), mit Hauptsitz in Zürich. Einzelprokura führt neu: Martine Fitzé, von Neuenburg, in Bern.

30. Dezember 1982
Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1982, S. 1146). Die Unterschrift von Georges Maquati, stellvertretender Direktor, ist erloschen.

30. Dezember 1982
Treuhand Häberli, in Stettlen. Inhaber der Firma ist Roland Häberli, von Münchenbuchsee, in Stettlen. Treuhandbüro. Flurweg 7.

30. Dezember 1982
Sony, Gerätevertrieb Sturmat, in Bern (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1982, S. 3826). Die Firma wird geändert in: **Elektronik-Gerätevertrieb Sturmat.** Die Geschäftsnatur wird neu umschrieben mit: Vertrieb von elektronischen Bürogeräten.

30. Dezember 1982
Zehnder Maschinenbau AG, in Gasel, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2917). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Gränichen (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1982, S. 4156) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

Büro Biel - Bureau de Bienne

30. Dezember 1982
Maurice Guerdat, in Biel, Fabrikation von und Handel mit Uhren, in Konkurs (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1981, S. 3603). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

30. décembre 1982
Zéma, Fabrique de boîtes de montres or, Maurice Guerdat, à Bienne, en faillite (FOSC du 16. 11. 1981, no 266, p. 3603). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

30. décembre 1982
SNDI (Suisse) S.A., à Bienne, achat, vente, location et entretien de matériel et d'équipements pour salles propres et atmosphère artificielle, etc. (FOSC du 2. 4. 1982, no 77, p. 1038). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 décembre 1982 la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives; il est entièrement libéré.

30. Dezember 1982
Baugenossenschaft Wytenbach, in Biel (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1976, S. 2993). Fritz von Gunten, Verwalter, ist aus der Verwaltung zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Verwalter wurde in die Verwaltung gewählt: Rolf von Gunten, von Sigriswil, in Port. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Verwalter. Neue Adresse: Zentralstrasse 45, c/o Treuhandbüro Rolf von Gunten.

30. Dezember 1982
Genossenschaftsapothek von Biel und Umgebung, in Biel (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1982, S. 1667). Die Unterschrift von Fritz von Gunten, Geschäftsführer, ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer wurde gewählt: Rolf von Gunten, von Sigriswil, in Port. Der Präsident, der Vizepräsident und der Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Die Adresse wird wie folgt ergänzt: Zentralstrasse 45, c/o Treuhandbüro Rolf von Gunten.

Büro Burgdorf

30. Dezember 1982
Amtersparniskasse Burgdorf, in Burgdorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 236 vom 11. 10. 1982, S. 3239). Eduard Bill führt seine Kollektivunterschrift nun als Direktor. Die Unterschrift von Walter Graber ist erloschen.

30. Dezember 1982
Verwa A.G. Burgdorf, in Burgdorf, Liegenschaften (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1978, S. 2766). Die Unterschrift von Walter Graber ist erloschen. Neuer Geschäftsführer und Sekretär des Verwaltungsrates, diesem nicht angehörend, ist Eduard Bill, von Kernenried, in Bolligen; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Büro Interlaken

30. Dezember 1982
Kelth und Alice Tidy-Hofmeister, in Sundlaunen, Gemeinde Beatenberg, Betrieb des Hotel-Restaurants Beatus (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1981, S. 130). Die Gesellschafterin Keith Harold Tidy wohnt nun in Sundlaunen, Gemeinde Beatenberg.

30. Dezember 1982
Losinger AG, Zweigniederlassung in Grindelwald, Bauten und Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2402), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von René Friedrich, Direktor; Reto Jenatsch, Direktor; Marcel Bourgeois, stellvertretender Direktor, und Rolf Vollenweider, Vizedirektor, sind erloschen. Alfred Hölzli, bisher stellvertretender Direktor, wurde zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

30. Dezember 1982
Losinger AG, Zweigniederlassung in Interlaken, Bauten und Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2402), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von René Friedrich, Direktor; Reto Jenatsch, Direktor; Marcel Bourgeois, stellvertretender Direktor, und Rolf Vollenweider, Vizedirektor, sind erloschen. Alfred Hölzli, bisher stellvertretender Direktor, wurde zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

30. Dezember 1982
Hans Jung, in Interlaken, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 137 vom 15. 7. 1960, S. 1784). Neue Geschäftsnatur: Bestattungen. Neues Geschäftsdomizil: Waldegstrasse 6A.

30. Dezember 1982
Hans Jung, Inh. J. Zaugg, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Jakob Zaugg, von Trub, in Interlaken. Schreinerei-Innenausbau. Florstrasse 9, 3800 Interlaken. Einzelprokura: Marcel Morf, von Uster, in Wabern, Gemeinde Köniz.

30. Dezember 1982
Gurtner & Hess, Zimmerer, in Bönigen, Betrieb einer Zimmerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1978, S. 1970). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Kurt Hess auf 31. Dezember 1982 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Franz Gurtner, von Zimmerwald, in Bönigen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: F. Gurtner, Höhenrain.

Freiburg - Fribourg - Friburgo**Büro Murten (Bezirk See)**

29. Dezember 1982
Dr. Christian Engel AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1978, S. 1888). Statutenänderung: 23. 12. 1982. Sitz nun: Muntelier, Im Marcoup 14. Ursprüngliche Statuten: 2. 6. 1978. Zweck: betriebswirtschaftliche Beratung im allgemeinen, Exportoperationen und -vermittlung im speziellen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Christian Engel, von Eggwil, in Muntelier, Präsident mit Einzelunterschrift, und Eva Engel, von Eggwil, in Muntelier, Mitglied mit Einzelunterschrift.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

29. Dezember 1982
Gfeller AG, Apparatfabrik, Flamatt, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil-Flamatt (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1982, S. 1467). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hermann Lorch, von und in Wünnewil.

29. Dezember 1982
Auto Mäder AG, bisher in Kriechenwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1980, S. 3141). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Dezember 1982 wurde der Sitz nach Flamatt, Gemeinde Wünnewil-Flamatt, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Handel mit und Reparatur von Fahrzeugen aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. 8. 1980 und wurden am 10. 12. 1982 revidiert. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft hat bei ihrer Gründung Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Auto-Mäder» übernommen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. 8. 1980 und Übernahmebilanz per 30. 6. 1980, mit Aktiven von Fr. 190 801.05 und Passiven von Fr. 12 308.25. Vom Übernahmepreis von Fr. 178 492.80 wurden Fr. 98 900 auf das Grundkapital angerechnet. Einberufung der Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat ist Rudolf Mäder, von Mühleberg, in Kriechenwil; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bernstrasse 50, 3175 Flamatt.

Solothurn - Soleure - Soletta**Büro Balsthal**

29. Dezember 1982
Alex Allemann dipl. Arch. Ing. HTL, in Balsthal, Architekturbüro (SHAB Nr. 260 vom 8. 11. 1982, S. 3559). Firma nun: **Alex Allemann Arch. Ing. HTL.**

29. Dezember 1982
Alex Allemann dipl. Arch. Ing. HTL, Filiale Welschenrohr, in Welschenrohr, Betrieb eines Architekturbüros (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1982, S. 3843). Firma nun: **Alex Allemann Arch. Ing. HTL, Filiale Welschenrohr.**

Büro Kriegstetten in Solothurn

29. Dezember 1982
Gasche Hoch- und Tiefbau AG, in Etziken (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1981, S. 1377). Alfred Gasche ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

28. Dezember 1982
SA des Produits Réfractaires (Sapref), in Basel, feuerfestes Material usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1980, S. 1744). Prokura zu zweien nun: Christoph Cornelius, von und in Basel. Es wohnen nun: Jacques Lutz, Verwaltungsratsmitglied, in Vessy; Paul Mettelle, Direktor, in Pfeffingen, und Hans Pfändler, Prokurist, in Basel.

28. Dezember 1982
Wirtschaftstreuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1982, S. 509). Statutenänderung: 22. 12. 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000, durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital aus unverteiltem Gewinn liberriert.

28. Dezember 1982
Romax SA, in Basel, Patente usw. (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1982, S. 2451). Prokura Maurice Rigolone erloschen. Prokura zu zweien neu: Bernard de Riedmatten, von Sion, in Genf, und Ernest Paul Iseli, von Jegenstorf, in Vevrier.

28. Dezember 1982
Karl Gysin & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1976, S. 1130). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Margrit Gysin, Kommanditistin, infolge Todes. Kommandite von Fr. 5000 erloschen. Kommanditistin mit Fr. 5000 neu: Annegret Brunner, von Basel und Kirchberg SG, in Rheinfelden.

28. Dezember 1982
Vitromed Basel, Haymo Kindler, in Basel, Deckgläser usw. (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1981, S. 459). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Vitromed Basel, M. Kindler», in Basel, erloschen.

28. Dezember 1982
Vitromed Basel, M. Kindler, in Basel, Rheingasse 31, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Mayté Kindler, deutsche Staatsangehörige, in Freiburg im Breisgau (D). Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Vitromed Basel, Haymo Kindler», in Basel. Einzelunterschrift: Odile Kindler, deutsche Staatsangehörige, in Freiburg im Breisgau (D), und Max Inhelder, von Sennwald, in Pratteln. Handel mit Deckgläsern, Objektträgern, Eindeckmitteln für Mikroskopie unter der Bezeichnung «Eukitt» sowie Laborartikeln.

28. Dezember 1982

Zum Kleiderbügel, Esther Schelker, in Basel, Damenmode usw. (SHAB Nr. 101 vom 4. 5. 1982, S. 1412). Firma infolge Übergangs der Aktien und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Zum Kleiderbügel, Esther Schelker & Co.», in Basel, erloschen.

28. Dezember 1982

Zum Kleiderbügel, Esther Schelker & Co., in Basel, Frobenstrasse 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 19. 4. 1982. Gesellschafter: Esther Schelker, von Ramlinsburg, in Basel, und Paul Spiegel, von Kestenholz, in Basel. Übernahme: Aktien und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Zum Kleiderbügel, Esther Schelker», in Basel, Verkauf von Damenmode und Accessoires, auch aus zweiter Hand.

28. Dezember 1982

Schmidlin & Partner AG, in Basel, Durchführung aller in das Gebiet des Marketing fallenden Geschäfte usw. (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2597). René Pittet und Hugo Grüter, Vizepräsidenten, sowie Martin Amann, Prokurist, zeichnen nun einzeln. Prokura zu zweien neu: Christian Cueni, von Dittingen, in Etingen.

28. Dezember 1982

M. Wullschlegel AG, in Basel, medizinische Geräte usw. (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3737). Statutenänderung: 14. 12. 1982. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

28. Dezember 1982

Imperial Fine Chinese Antiques, Anita Gloor-Droz, in Basel (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1982, S. 2999). Adresse nun: Holbeinstrasse 71.

28. Dezember 1982

ABC-Restaurant AG, in Basel (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1974, S. 2825). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rudolf Märkle, Präsident, und Alfred Burger; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Ulrich Riesen, von Rüschegg, in Basel.

28. Dezember 1982

Dardani AG, in Basel, Bekleidungsartikel usw. (SHAB Nr. 237 vom 12. 10. 1982, S. 3250). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 23. 12. 1982. Firma nun: Dardani AG in Liq. Liquidatoren mit Einzelunterschrift: Charles Helbling, von Jona, in Muttenz, und Jean Keller, von Pleigne, in Delémont. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Arthur Meyer, Präsident, und Michel Rossé; Unterschriften erloschen.

28. Dezember 1982

Private Jet Services AG, in Basel, Ausübung jeder mit dem Luftverkehr zusammenhängenden Tätigkeit usw. (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1981, S. 3701). Statutenänderung: 23. 12. 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 000 000, durch Ausgabe von 1600 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 2 600 000, voll liberriert, 2600 Namenaktien zu Fr. 1000.

28. Dezember 1982

Seat Coast Basel AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1982, S. 468). Statutenänderung: 27. 12. 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

28. Dezember 1982

Pharmatrans Sanaq AG (Pharmatrans Sanaq SA) (Pharmatrans Sanaq Ltd), in Basel, Birsigstrasse 26, bei Rebus Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 12. 1982. Zweck: Handel mit chemisch-pharmazeutischen Produkten, Vertrieb von Geräten und Einrichtungen für die chemisch-pharmazeutische Branche, Beratung und Planung sowie Erstellung von Gutachten und Ausführung von Inspektionen aller Art für die chemisch-pharmazeutische Industrie. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Willy H. Treu, von und in Basel, mit Einzelunterschrift. Einzelunterschrift: Dr. Urs Schild, von Grenchen, in Bottmingen.

28. Dezember 1982

Banca della Svizzera Italiana (Bank der Italienischen Schweiz) (Banque de la Suisse Italienne), Zweigniederlassung in Basel, Marktplatz 32 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Lugano. Firma am Hauptsitz: «Banca della Svizzera Italiana (Bank der Italienischen Schweiz) (Banque de la Suisse Italienne)». Eintragung im Handelsregister Lugano: 23. 1. 1983 (letzte Publikation: SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1982, S. 1670). Zweck: Betrieb eines Bankgeschäftes. Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien führen: Dr. Ettore Tenchio, von Verdabbio, in Chur, Verwaltungsratspräsident; Dr. Giandomenico Sertoli, italienischer Staatsangehöriger, in Genf, Verwaltungsratsvizepräsident; Gianfranco Antognini, von Magadino, in Lugano, Verwaltungsratsdelegierter; Dr. Annito Capra, von Gorduno, in Breznegano; Dr. Giorgio Ghiringhelli, von Bellinzona, in Breznegano; Dr. Giorgio Strini, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, alle Generaldirektoren; Aldo Frezza, von Oberhof, in Lugano, Vizegeneraldirektor; Luigi Butti, von Morbio Inferiore, in Bissone; Dr. Fausto Clericetti, von Muggio, in Massagno; Guido Cola, von Campo (Blenio), in Breznegano; Piergiorgio Giovetto, von und in Lugano; Giuseppe Gobbi, von Lugano, in Viganella; Adolf Logo, von Basel und Erschwil, in Etingen; Riccardo Mostacelli, von und in Sorengo, alle Direktoren; Fabio Armati, von Gorduno, in Porza; Fulvio Barbaro, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano; Eugen Baumgartner, von Etenhausen und Sirmach, in Münchenstein; Oreste Calamini, italienischer Staatsangehöriger, in Breznegano; Mauro Calanchini, von Viganella, in Lugano; Ettore Crivelli, von Novazzano, in Breznegano; Dr. Leonardo De Francisci, von und in Novazzano; Leandro Ferrari, von und in Morbio Inferiore; Martin Horat, von Schwyz, in Cassina d'Agno; Edgardo Lanfranchini, von Mezzovico-Vira, in Castagnola; Claudio Nesa, von Lugaggia, in Sorengo; Fausto Paparelli, von Lugano, in Lugaggia; Dr. Giannetto Pozzi, von Barbegno, in Massagno; Dr. Maurizio Raymo, italienischer Staatsangehöriger, in Porza; Arrigo A. Stoffel, von Vals, in Castagnola; Dr. Jan Jacob van Troostenburg, von Dübendorf, in Coldrerio; Franz A. Wild, von Appenzel, in Agno, alle stellvertretende Direktoren, sowie Karl Thüring, von und in Etingen, Mario Valota, von Basel, in Allschwil, und Paul Weisskopf, von und in Pratteln, alle Vizepräsidenten. Prokura zu zweien führen: Werner Schaub, von Basel, in Riehen; Hans Heid, von Nussdorf, in Liestal, und Roland Pümpin, von Basel und Gelterkinden, in Reinach BL.

Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

29. Dezember 1982

Taxi- und Garagetrieb Albin Karpf, in Binningen (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1979, S. 3920). Raymond Marti, Prokurist, wohnt nun in Basel.

29. Dezember 1982

Günther Wirz, Garage + Autohandel, in Föllinsdorf, Erlenstrasse, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Günther Wirz, von Wenslingen, in Gelterkinden. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, sowie Handel mit Neu- und Gebrauchtwagen.

29. Dezember 1982

E. Mathys, in Läuelfingen, Gasthof zur Sonne und Metzgerei (SHAB Nr. 78 vom 4. 4. 1956, S. 859). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. Dezember 1982

Robert Zumburn-Mathys, in Läuelfingen, Hauptstrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Zumburn-Mathys, von Wittsburg, in Läuelfingen. Betrieb des Gasthofs Sonne.

29. Dezember 1982

Fritz Dürtschi, in Muttenz, Bauunternehmung (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1980, S. 2404). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

29. Dezember 1982

Dürtschi AG, in Muttenz, Bahnhofstrasse 42, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 15. Dezember 1982. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung. Beteiligung an andern Unternehmungen, Erwerb von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: von der Einzelfirma «Fritz Dürtschi», in Muttenz, gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. Dezember 1982 die Liegenschaft im Grundbuch Muttenz, Parzelle 5532, zum Preise von Fr. 698 000 und die darauf lastende Hypothek von Fr. 435 000, ergebend einen Aktivüberschuss und Sacheinlagewert von Fr. 263 000, wovon Fr. 250 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Beabsichtigte Übernahme: von der Einzelfirma «Fritz Dürtschi», in Muttenz, weitere Aktiven (Kassa, Postcheck, Banken, Debitoren abzüglich Delkrede, Wertpapiere, Warenvorräte, laufende Arbeiten, transitorische Aktiven, Bauwerkzeuge, Maschinen, Betriebsmobilen, Büromobilen und -maschinen, Autos, Mobiliar) und Passiven (Kreditoren, Personalfürsorgestiftung, transitorische Passiven) zum Maximalpreis von Fr. 350 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Fritz Dürtschi-Kaiser, Präsident; und Valeria Dürtschi-Kaiser, beide von Muttenz und Spiez, in Muttenz.

29. Dezember 1982

Bühler, Furler & Widler Architektur AG, in Liestal, Rosengasse 6, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 10. Dezember 1982. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 90 000, voll liberriert, 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme per 31. Dezember 1982: von der im Handelsregister nicht eingetragenen einfachen Gesellschaft «Bühler, Furler und Widler, Architekten», in Liestal, Aktiven (Bankguthaben, Debitoren, laufende Honorare, Liegenschaft Parzelle 765 in Benwil, Mobilen, Fahrzeuge) und Passiven (Kreditoren, Darlehen) zum Maximalbetrag von Fr. 90 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Walter Bühler, von Wildhaus, in Liestal, als Präsident; Heinz Furler, von und in Bubendorf, und Toni Widler, von Jona, in Lauen.

29. Dezember 1982

Gebr. Rudin, in Gelterkinden, Karosseriewerkstatt (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1980, S. 916). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Geschäftsübergabe aufgelöst. Sie ist demnach nach durchgeführter Liquidation erloschen.

29. Dezember 1982

Carrosserie Rudin AG, in Gelterkinden, Röhrenweg 2, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 23. Dezember 1982. Zweck: Betrieb eines Carrosseriewerkes. Beteiligung in jeder Form an andern Unternehmungen; Erwerb und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 200 000, mit Fr. 100 000 (50%) liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: von der Kollektivgesellschaft «Gebr. Rudin», in Gelterkinden, gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. Dezember 1982 einen Teil der Aktiven (Liegenschaften Parzellen 1402 und 2255 im Grundbuch Gelterkinden, Maschinen, Werkzeuge, Mobilen und Fahrzeuge) von Fr. 420 080 und einen Teil der Passiven (Hypothekarschulden) von Fr. 316 000, ergebend einen Aktivüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 104 000, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Beabsichtigte Übernahme: von der Kollektivgesellschaft «Gebr. Rudin», in Gelterkinden, weitere Aktiven (Kassa, Postcheck, Bankguthaben, Debitoren abzüglich Delkrede, Warenvorräte, transitorische Aktiven) und Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven) zum Maximalpreis von Fr. 150 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Peter Rudin-Gehret, als Präsident, und Heinz Rudin-Singeisen, beide von Arboldswil, in Gelterkinden.

29. Dezember 1982

Paul Buser, in Rünenberg, Décolletage und Feinmechanik (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1966, S. 2776). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

29. Dezember 1982

Buser Décolletage AG, in Rünenberg, Linggstr. 150, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 16. Dezember 1982. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Drehteilen sowie Betrieb einer Feinmechanik; Beteiligung an andern Unternehmungen; Erwerb von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: von Paul Buser-Zimmerli, in Rünenberg, gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. Dezember 1982 die Liegenschaft im Grundbuch Rünenberg, Parzelle 160, zum Preise von Fr. 783 800 und die darauf lastenden Hypotheken von Fr. 452 000, ergebend einen Aktivüberschuss von Fr. 331 800, wovon Fr. 300 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Beabsichtigte Übernahme: von der Einzelfirma «Paul Buser», in Rünenberg, Aktiven (Kassa, Postcheck, Bankguthaben, Debitoren, Warenvorräte, Maschinen, Werkzeuge, Fahrzeuge, Büromobilen) und Passiven (Kreditoren, Darlehensschulden, transitorische Passiven) zum Maximalpreis von Fr. 460 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Paul Buser-Zimmerli, als Präsident; Karl Buser-Buser und Max Buser-Bitterlin, alle drei von Diegten und Zürich, in Rünenberg.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

29. Dezember 1982

Ritzmann AG, bisher in Flurlingen, chemische Reinigungsanstalt (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1980, S. 1817). Am 29. Dezember 1982 wurden die ursprünglichen Statuten vom 20. März 1974 geändert. Der Sitz wurde verlegt nach Neuhausen am Rheinfall, Buchweg/Rundbuck. Zweck: Betrieb einer chemischen Reinigungsanstalt. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen; sie kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Peter Ritzmann, von Schaffhausen, in Flurlingen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Elisabeth Ritzmann-Stamm, von Schaffhausen, in Flurlingen.

29. Dezember 1982

Gilg & Jung AG, in Schaffhausen, Falkenstrasse 11 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 29. Dezember 1982. Zweck: Ausführung von Wand- und Bodenbelägen aller Art, Erstellung von Unterlagsböden, Verkauf von Platten und Teppichen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft «Gilg & Jung», in Schaffhausen, Aktiven für Fr. 487 062.45 und Passiven für Fr. 387 062.45 gemäss Sacheinlagevertrag und Übernahmebilanz per 30. September 1982 zum Preise von Fr. 100 000, die voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Hans Peter Gilg, von Salenstein, in Schaffhausen, Präsident; Egon Jung, von Pfyn, in Schaffhausen.

29. Dezember 1982

Gilg & Jung, in Schaffhausen, Wand- und Bodenbeläge, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1969, S. 354). Die Gesellschaft ist aufgelöst, die Liquidation durchgeführt. Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 30. September 1982 wurden von der «Gilg & Jung AG», in Schaffhausen, übernommen. Die Firma wird gelöscht.

29. Dezember 1982

Walter Laise, in Neuhausen am Rheinfall, Zollstrasse 26 (Neueintragung). Inhaberin: Luise Walter, von Löhningen, in Neuhausen am Rheinfall. Betrieb des Restaurants «Neuberg».

29. Dezember 1982

Silvia Rüegg & Co., in Schaffhausen, Zoofachgeschäft (SHAB Nr. 192 vom 21. 8. 1981, S. 2687). Diese Kollektivgesellschaft ist aufgelöst, die Liquidation durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

Berichtigung

Gipsergeschäft Schwendener Robert, in Buchs (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1977, S. 3976). Die Geschäftsadresse lautet richtig: Burgerauserstrasse 36, 9470 Buchs.

29. Dezember 1982

Hotel/Restaurant Bahnhof Unterterzen AG, in Unterterzen, Gemeinde Quarten. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 16. Dezember 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: umfassende Tätigkeit auf dem Gastronomiesektor wie Hotel- und Restaurantsbetrieb sowie Betrieb einer Bar mit Dancing. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen, mieten oder vermieten. Voll liberriertes Grundkapital Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Urs-Peter Fehlmann, Hotel/Restaurant Bahnhof Unterterzen», in Unterterzen, Gemeinde Quarten, gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Dezember 1982 samt Übernahmebilanz per 1. Dezember 1982 den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmebilanz näher bezeichneten Aktiven von Fr. 2 622 537 und Passiven von Fr. 2 011 310.90 zum Übernahmepreis in der Höhe des Aktivüberschusses von Fr. 611 226.10, wovon Fr. 600 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Urs-Peter Fehlmann, von Seon, in Lachen. Geschäftsadresse: 8882 Unterterzen.

29. Dezember 1982

Walter Hubatsch A.G., in Flawil, Bleichen, Färben, Drucken und Veredeln von Textilstoffen usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1966, S. 2536). An der Generalversammlung vom 23. Dezember 1982 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 480 neuen Namenaktien zu Fr. 500 und 600 neuen Namenaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Guthaben voll liberriert sind. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 500 000, eingeteilt in 880 Namenaktien zu Fr. 500 und 600 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

29. Dezember 1982

Buchdruckerei Fankhauser AG, Ebnet-Kappel, in Ebnet-Kappel (SHAB Nr. 147 vom 29. 6. 1982, S. 2105). An der Generalversammlung vom 28. Dezember 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Druckerei Fuchs AG, Ebnet-Kappel und der Zweck: Betrieb einer Druckerei und Herausgabe der Toggenburger Nachrichten. Die Gesellschaft kann Verlagsrechte erwerben und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben, pachten oder verkaufen und Grundstücke überbauen. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

29. Dezember 1982

Icag, Industrie-Chemie AG, in Haag, Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1980, S. 548). An der Generalversammlung vom 28. Dezember 1982 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben voll liberrierten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Richard Schweizer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Jürg Fopp, von Davos, in Wollerau.

29. Dezember 1982

Bless, John & Sommer AG, in Flums, Erstellung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1977, S. 2656). An der Generalversammlung vom 28. Dezember 1982 wurde die Firma geändert in: John & Sommer AG. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Peter Bless ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Weiteres Geschäftslokal: Rebühlweg 20a, 7320 Sargans.

29. Dezember 1982

Dürmüller & Keller AG, Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma hat die «Dürmüller & Keller AG», mit Hauptsitz in Engelburg, Gemeinde Gaiswald, welche am 29. März 1978 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1982, S. 4016), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 28. Dezember 1982 in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Ausführung von Gipserarbeiten und Unterlagsböden, Planung und Erstellung von Bauten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates Albert Dürmüller, von Gaiswald und St. Gallen, in Engelburg, Gemeinde Gaiswald, Präsident, und Hans Keller, von Dettighofen, bei Oberhofen, Gemeinde Illighausen, in St. Gallen, Vizepräsident. Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 281, 9014 St. Gallen.

29. Dezember 1982
Dürmüller + Keller AG, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald, Ausführung von Gipserarbeiten und Unterlagböden usw. (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1982, S. 4016). Das weitere Geschäftslokal in St. Gallen wird infolge Eintragung einer Zweigniederlassung gelöst.

29. Dezember 1982
Triade Treuhand AG, in Abtwil, Gemeinde Gaiserswald (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1979, S. 1597). Neue Geschäftsadresse: Sonnenbergstrasse 33, 9030 Abtwil.

29. Dezember 1982
Zehnder AG, Rorschacherberg, in Rorschacherberg, Betrieb einer Offset- und Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1981, S. 758). Es wohnen nun Karl Zehnder, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Michel Ralph Zehnder, Prokurist, in Wolfhalden; Annemarie Zehnder-Stücklin, Mitglied des VR, in St. Gallen und Roman Kasper, Prokurist, in Goldach.

29. Dezember 1982
Chemetal GmbH, in Buchs (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1979, S. 2998). Neue Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 15, 9470 Buchs.

29. Dezember 1982
Immobilien G.m.b.H. Sargans, in Sargans (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1976, S. 2183). Neue Geschäftsadresse: c/o Oswald Bigger, Passaburg, 7320 Sargans.

29. Dezember 1982
Raiffeisenkasse Walenstadt, in Walenstadt, Genossenschaft (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1976, S. 2097). Julius Müller, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Alfred Ciger, von Berschis, Gemeinde Walenstadt, in Walenstadt. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

29. Dezember 1982
Käsegesellschaft Frümser, in Frümser, Gemeinde Sennwald, Genossenschaft (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1973, S. 2559). Elias Rüdtihli, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung und als Präsident gewählt: Hans Tinner, von und in Frümser, Gemeinde Sennwald. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Stieg, 9467 Frümser.

29. Dezember 1982
Eigentümergemeinschaft Rest. Sonne D. Kurmann, R. Keller u. L. Keller, in Oberriet, Daniel Kurmann, von Hochdorf; Rosmarie Keller und Liselotte Keller, letztere beiden von Glatfelden, alle drei in Oberriet, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1982 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen kollektivunterschriftlich zu zweien. Betrieb des Restaurants Sonne, Bahnhofstrasse, 9463 Oberriet.

29. Dezember 1982
Castelberg, in Lichtensteig, Handel mit Textil- und Spielwaren (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1977, S. 3291). Neue Geschäftsadresse: Hauptgasse 202, 9620 Lichtensteig.

29. Dezember 1982
Felderer Foto, in Rapperswil (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1979, S. 4041). Geschäftsadresse: Rathausstrasse 2, 8640 Rapperswil (amtliche Strassenumbenennung).

29. Dezember 1982
Karl Weber jun., in Rheineck, Verkauf von Coiffeurwerkzeugen usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1962, S. 747). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «K. Weber, Coiffeurartikel en gros», in Rheineck.

29. Dezember 1982
K. Weber, Coiffeurartikel en gros, in Rheineck. Inhaber der Firma ist Karl Michael Weber-Schöbel, von Brunnadern, in Rheineck. Einzelprokura: Karl Weber, von Brunnadern, in Rheineck. Handel mit Coiffeurwerkzeugen und Parfümerieartikeln en gros, Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Karl Weber jun.», in Rheineck. Bahnhofstrasse 54, 9424 Rheineck.

29. Dezember 1982
Ernst Fischer-Brogli, in Thal, Betrieb einer mechanischen Zimmerei und Schreinerei (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1971, S. 160). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «E. Fischer-Brogli», in Thal.

29. Dezember 1982
E. Fischer-Brogli, in Thal. Inhaberin der Firma ist Erika Fischer-Brogli, von Schaffhausen, in Thal. Betrieb einer mechanischen Zimmerei und Schreinerei. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Ernst Fischer-Brogli», in Thal. Tobelmühlestasse, 9425 Thal.

29. Dezember 1982
Bircher Walter, in Wald-Schöngrund, Gemeinde St. Peterzell. Inhaber der Firma ist Walter Bircher, von Hasliberg, in Wald-Schöngrund, Gemeinde St. Peterzell. Handel mit Abkantprofilen, Zimmerei. Käserstrasse, 9105 Wald-Schöngrund.

29. Dezember 1982
Walter Tobler, Malergeschäft, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Walter Tobler, von Thal, in St. Gallen. Malergeschäft. Seitzstrasse 13, 9000 St. Gallen. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRGv.)

29. Dezember 1982
Walter Tobler, Inh. L. Tobler, in St. Gallen, Malerei usw. (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1967, S. 4268). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

29. Dezember 1982
Silvia Ganahl Restaurant Krone, in Rheineck (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1981, S. 690). Diese Firma ist infolge Wegzuges der Inhaberin erloschen.

29. Dezember 1982
Keramic Buriel GmbH, in Thal. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. Dezember 1982 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Erstellung von Wand- und Bodenbelägen sowie Unterlagböden, Kunststein- und Marmorarbeiten, Cheminée- und Ofenbau, insbesondere auch Kachelofenbau sowie Ausführung von Hafnerarbeiten aller Art und Handel mit den dafür notwendigen Materialien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und verkaufen. Voll liberiertes Stammkapital Fr. 20.000, eingeteilt in 2 Stammeinlagen zu Fr. 10.000 des Adrian Ungerank, österreichischer Staatsangehöriger, in Höchst (A), und der Treuhand AG Buriel, mit Sitz in Thal. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Dezember 1982 1 Auto Toyota Corolla 1600 Liftback zum Preise von Fr. 4000, welcher vollumfänglich an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Bruno Vettiger-Scherer, von Goldingen, in Altenrhein, Gemeinde Thal. Geschäftsadresse: Buriel, 9425 Thal.

29. Dezember 1982
Central-Garage Bronschhofen AG, in Bronschhofen (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1977, S. 1012). An der Generalversammlung vom 29. Dezember 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun Import von und Handel mit Automobilen und Ersatzteilen, Reparaturen und Service sowie Betrieb von Tankstellen. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben und vermieten und sich an andern Unternehmen beteiligen. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von

Fr. 300.000 auf Fr. 500.000 erhöht durch Ausgabe von 400 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 500.000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Hans Schumacher, Präsident, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den VR gewählt: Dr. Heinz Müssli, von Grosshöchstetten, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Thomas Schläpfer, von Schwellbrunn, in St. Gallen; Josef Ruggli, von Gottshaus, Gemeinde Hauptwil, in Teufen AR, und René Juninger, von Kreuzlingen, in Eggersriet.

Graubünden - Grisons - Grigioni

Retifische
Andron S.A., in San Bernardino, comune di Mesocco, partecipazione, ecc. (FUSC del 6. 1. 1983, n. 4, p. 46)
Exodon S.A., in San Bernardino, comune di Mesocco, partecipazione, ecc. (FUSC del 6. 1. 1983, n. 4, p. 46)
Finver S.A., in San Bernardino, comune di Mesocco, partecipazione, ecc. (FUSC del 6. 1. 1983, n. 4, p. 46)
Parconsul Partecipazioni e consulenze S.A., in San Bernardino, comune di Mesocco (FUSC del 6. 1. 1983, n. 4, p. 46)
Statuti modificati il 22. 12. 1982.

29. Dezember 1982
Anton Margadant, in Sils im Domleschg, Bauunternehmung (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1969, S. 926). Diese Firma ist infolge Geschäftsbereiches erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «A. Margadant», in Sils im Domleschg.

29. Dezember 1982
A. Margadant, in Sils im Domleschg. Inhaber: Anton Margadant jun., von Küblis, in Thusis. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Anton Margadant», in Sils im Domleschg. Bauunternehmung. Im Winkel, 7499 Sils im Domleschg.

29. Dezember 1982
Kastellina AG, in Chur, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 226 vom 29. 9. 1982, S. 3115). Cy Schaffer und Carl Lynn Doerr sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Domizil: Obere Pleussstrasse 5, 7000 Chur.

29. Dezember 1982
Mafree S.A., in Coira, partecipazioni (FUSC del 7. 7. 1976, n. 156, p. 1935). Bruno Imhof, presidente, e Agostino Lurati, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Josef Kraft, da Zurigo in Gentilino.

29. Dezember 1982
Cathomas Treuhand AG, in Ilanz, Treuhandbüro usw. (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1980, S. 2457). Ottilia Cathomas, Präsidentin, und Conradin Cathomas wohnen nun in Ilanz.

29. Dezember 1982
Verband nordostschweizerischer Käserei- und Milchgenossenschaften, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1331). Genossenschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokura von Karl Gerber ist erloschen.

29. Dezember 1982
Waldhotel A.G., in Arosa (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1978, S. 489). Johann Chr. Janett, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

29. Dezember 1982
Hobby Import Martin Stucki, in Brugg, Modellbauartikel usw. (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1980, S. 3481). Geschäftsadresse nun: Alte Zürcherstrasse 20.

29. Dezember 1982
Stucki Spielwaren & Modellbau, in Brugg (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1978, S. 701). Geschäftsadresse nun: Alte Zürcherstrasse 20.

29. Dezember 1982
Envtac AG, in Rheinfelden, Brodlaube 30, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 12. 1982. Zweck: Planung, Herstellung und Montage von sowie Handel mit Anlagen, Maschinen und Apparaten auf dem Gebiete der Umweltschutz- und Kommunaltechnik, ferner Handel mit dazugehörigen Chemikalien. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Klaus Richard Weissmüller, von und in Rheinfelden, mit Einzelunterschrift.

29. Dezember 1982
Stürnemann & Moll AG, in Aarau, Vorhänge usw. (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1979, S. 3121). Statutenänderung: 23. 12. 1982. Firma nun: Stürnemann AG. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100.000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200.000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Friedrich Moll; Unterschrift erloschen. Max Stürnemann, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Einzelprokura neu: Annelies Kurth, von Rüttschelen, in Aarau.

29. Dezember 1982
Swissair Treuhand AG, Zweigniederlassung in Baden, Zürcherstrasse 15 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Zürich. Firma am Hauptsitz: «Swissair Treuhand AG». Eintragung im Handelsregister Zürich: 22. 9. 1971 (letzte Publikation: SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3405). Zweck: Betrieb einer Treuhand- und Revisionsunternehmung. Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien führen: Peter Frigge, von Zürich, in Winterthur, Verwaltungsratspräsident, sowie Alfred Fehlmann, von Zürich und Moosleerau, in Freienbach; Walter Rütschi, von Schafisheim und Zürich, in Zürich, und Friedrich Müller, von Luzern, in Köniz, Verwaltungsratsmitglieder, ferner Bruno Leuthold, von Uetikon am See, in Neerach, Direktor; Urs Meier, von Lupfig, in Ennetbaden, Vizedirektor, und Werner Hosang, von Zürich, in Winkel, Vizedirektor. Prokura zu zweien führen: Karl Freund, von Opfikon und Altstätten SG, in Opfikon, und Richard Schriber, von Hochdorf und Zürich, in Zürich. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung, führt: Martin P. Enderlin, von Maienfeld, in Adliswil.

29. Dezember 1982
Kabelwerke Brugg AG, in Brugg (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1565). Eric Huber, bisher Vizedirektor, und Paul Anton Moser, dessen Prokura erloschen ist, zeichnen nun als stellvertretende Direktoren zu zweien. Heinrich Steinegger, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura zu zweien neu: Dr. Werner J. Borer, von Breitenbach, in Flurlingen.

29. Dezember 1982
Trimeta AG Metallwarenfabrik (Trimeta SA Produits métalliques), bisher in Turm aann (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1982, S. 3441). Statutenänderung: 6. 12. 1982. Sitz nun: Kaiseraugst, Industriestrasse 419. Datum der ursprünglichen Statuten: 29. 2. 1964. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Isolierstoffen für die Baubranche und Erzeugnissen der Metallbranche. Grundkapital: Fr. 2.200.000, voll liberiert, 2200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme anlässlich der Gründung: Ein Terrain in Turm aann, Artikel 2156, Fol. 21, Nr. 186, zum Preise von Fr. 152.400. Publikationsorgane: SHAB und Bezirksanzeiger Rheinfelden. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Emil Taugwalder, von Zermatt, nun in Sion, Präsident; Heinz Gödersmann, deutscher Staatsangehöriger, in Itingen, Sekretär, und Rudolf Richner, von Schafisheim, nun in Itingen, alle mit Unterschrift zu zweien. Ferner führt Prokura zu zweien: Wolfgang Gödersmann, deutscher Staatsangehöriger, nun in Itingen.

29. Dezember 1982
Karibu Reisen Zuberbühler & Huber, in Mellingen, Hauptgasse 14, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1982. Gesellschafter: Peter Zuberbühler, von Urmasch und Zürich, in Wohlen AG, und Maja Huber, von Besenbüren, in Wohlen AG. Reisebüro, Flug- und Reisevermittlung.

29. Dezember 1982
Spilling Consult GmbH, in Wohlen, Sonnenweg 4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. 12. 1982 und nach Massgabe von Art. 824 ff. OR hat sich die «Spilling Consult AG», in Zürich, in eine GmbH unter obiger Firma umgewandelt. Datum der Statuten: 23. 12. 1982. Zweck: Beratung, Planung, Bauleitung, Finanzierung und Überwachung von Industrieanlagen und Kraftwerken. Fortsetzung der geschäftlichen Tätigkeit der «Spilling Consult AG», in Zürich, und Übernahme deren Aktiven und Passiven von je Fr. 688.775,96 gemäss Bilanz vom 30. 6. 1982. Die bisherigen Aktionäre treten der GmbH als Gesellschafter bei nach Massgabe des Betrages ihrer Aktien. Das Stammkapital beträgt Fr. 400.000. Gesellschafter sind: Heinz E. A. Spilling, deutscher Staatsangehöriger, in Wohlen AG, mit einer Stammeinlage von Fr. 399.000, dieser zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Eugen Auer, von St. Gallen, in Speicher, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB.

29. Dezember 1982
Josef Schenker, in Bellikon, Zentrum 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Schenker, von Walterswil SO, in Bellikon. Geschäftsnatur: Handel mit Elektro-Schweissmaschinen, Autogen- und Schweissanlagen und Schweiss-Verbrauchsmaterialien.

29. Dezember 1982
Meier Zimmerei AG, in Endingen, Winkelstrasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 14. 12. 1982. Zweck: Betrieb einer Zimmerei und Schreinerei. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 244.625,35 und Passiven von Fr. 125.454,90 des von Alfred Meier in Endingen betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz vom 30. 6. 1982, zum Preise von Fr. 119.170,45, wovon Fr. 50.000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Robert Meier, Präsident, und Alfred Meier, beide von und in Endingen; sie führen Unterschrift zu zweien.

29. Dezember 1982
Esther Studer, in Sarmentorf, Moosgasse 421, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Esther Studer, von Basadingen, in Sarmentorf. Geschäftsnatur: Handel mit Wein in Flaschen.

29. Dezember 1982
Restaurant Frohsinn P. Kaufmann, in Buchs, Aarauerstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Kaufmann, von Zuzikon, in Buchs AG. Geschäftsnatur: Restaurant.

29. Dezember 1982
Wepa-Druck Peter Fischli u. Roland Bruggmann, in Spreitenbach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1948). Gesellschaft infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Wepa-Druck AG», in Spreitenbach, aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

29. Dezember 1982
Wepa-Druck AG, in Spreitenbach, Tivoli, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 12. 1982. Zweck: Führung eines Druck- und Lichtpaustellers. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 114.756,80 und Passiven von Fr. 72.348,45 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Wepa-Druck Peter Fischli u. Roland Bruggmann», in Spreitenbach, gemäss Bilanz vom 30. 11. 1982, zum Preise von Fr. 42.408,35, wovon Fr. 35.000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Fischli, von Näfels, in Spreitenbach, Präsident, und Roland Bruggmann, von Mogelsberg, in Spreitenbach, beide mit Einzelunterschrift.

29. Dezember 1982
M. Fehlmann Bäckerei-Konditorei Handlung Beinwil a/See, in Beinwil am See (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1976, S. 2766). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. Dezember 1982
Verband aargauischer Käserei- und Milchgenossenschaften, in Suhr, Genossenschaftsverband (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1982, S. 893). Aus Vorstand ausgeschieden: Josef Müller, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Anton Kaufmann, von und in Beinwil (Freiamt), bisher Mitglied, nun Vorstandsmitglied.

29. Dezember 1982
«Rekag» AG Nebikon, Zweigniederlassung in Zofingen, Brenn- und Treibstoffe (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3853), mit Hauptsitz in Nebikon. Unterschriften Max Rogger, Geschäftsleiter, und Peter Suter erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Heinz Wieland, von Zürich und Trüllikon, in Engelberg, Geschäftsführer. Geschäftsadresse der Zweigniederlassung nun: Bornweg 4.

29. Dezember 1982
Neuenhofer Apotheke Frau Maier-Donatsch, in Neuenhof (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1968, S. 706). Elisabeth Maier, Inhaberin, und der unterschrittsberechtigten Paul Gerhard Maier, wohnen nun in Würenlos.

29. Dezember 1982
Otto Stutz, in Oberlunkhofen, Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1978, S. 3517). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. Dezember 1982
Erich Siegrist, in Meisterschwanden, Restaurant Traube (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2065). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Dezember 1982
J. W. Hofmann Treuhand, in Stein (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1979, S. 3828). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Rheinbrückstrasse 8.

29. Dezember 1982
W. Jegge, in Stein, Autogarage usw. (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3853). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Zürcherstrasse 18.

Thurgau - Thurgovie - Thurgovia

23. Dezember 1982

Genossenschaft Schwimmbad Thurfeld, in Schönenberg an der Thur (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1973, S. 2017). Günther Arndt, Vizepräsident, und Robert Rohner, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Paul Müller, von Niederbipp, in Kradolf, als Vizepräsident, und Daniel Weber, von Walliswil bei Wangen, in Schönenberg an der Thur, als Aktuar; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Dezember 1982

Hans Bruggmann AG, in Münchwil, Ausführung von Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1978, S. 1177). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Dezember 1982 wurden die bisherigen Inhaberaktien in Namenaktien umgewandelt. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Rolf Bruggmann, Mitglied, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

29. Dezember 1982

F. T. Sonderegger AG, in Egnach, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen aller Art (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2389). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Herisau (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1982, S. 4112) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

29. Dezember 1982

Herzog und Füllemann AG, Elektrische Anlagen, in Wigoltingen (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2562). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. November 1982 wurde die Firma geändert in: Elektro Herzog AG. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Jörg Füllemann, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Martha Herzog, bisher Präsidentin, ist nun einziges Mitglied; sie führt wie bisher Einzelunterschrift.

29. Dezember 1982

Herzog und Füllemann AG, Elektrische Anlagen, Zweigniederlassung in Affeltrangen (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2562), mit Hauptsitz in Wigoltingen. Die Zweigniederlassung wurde aufgehoben. Die Firma ist erloschen.

29. Dezember 1982

Calsaron S.A., Zweigniederlassung in Kreuzlingen, Beteiligung und Finanzierung von Gesellschaften und Unternehmen usw. (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1981, S. 57), mit Hauptsitz in Freiburg. Dr. Peter A. Schibler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Yvo Schnarrenberger, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Neu wurde Marie-Françoise Chanez, von Châbles, in Cugy FR, als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

29. Dezember 1982

Braunvelschützgenossenschaft Tobel und Umgebung, in Tobel (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1974, S. 2408). Willi Häter, Präsident, und Werner Helf, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Ruckstuhl, bisher Aktuar, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Fritz Haas, von Muntelier FR, in Weingarten, Gemeinde Lommis, als Vizepräsident, und Armin Felix, von Braunau, in Obhof, Gemeinde Braunau, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

29. Dezember 1982

Rupp, Tem-Personal, in Frauenfeld (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1981, S. 377). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. Dezember 1982

K. Wehrli, in Frauenfeld, Malergeschäft (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1970, S. 1577). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. Dezember 1982

Thurgauische Kantonalbank, in Weinfelden, Staatsinstitut (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1982, S. 4156). An Pierre-Alain Eceur, von Val-d'Illiez, in Birwinken, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

29. Dezember 1982

Thurgauische Kantonalbank, Filiale Frauenfeld, Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2125). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Weinfelden. An Pierre-Alain Eceur, von Val-d'Illiez, in Birwinken, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. An Margrit Bösiger, von Niederönz, in Frauenfeld, wurde Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Filiale erteilt.

29. Dezember 1982

Thurgauische Kantonalbank, Filiale Kreuzlingen, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2125). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Weinfelden. Jürgen Rosenberg und Peter Kehl, wurden zu Vizedirektoren ernannt; sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Filiale. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Pierre-Alain Eceur, von Val-d'Illiez, in Birwinken.

29. Dezember 1982

Thurgauische Kantonalbank, Filiale Sirmach, Zweigniederlassung in Sirmach (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2125). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Weinfelden. An Pierre-Alain Eceur, von Val-d'Illiez, in Birwinken, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. An Werner Bosshard, von Turbenthal und Fischingen, in Sirmach, wurde Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Filiale, erteilt.

29. Dezember 1982

Thurgauische Kantonalbank, Agentur Ermatingen, Zweigniederlassung in Ermatingen (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2125). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Weinfelden. An Pierre-Alain Eceur, von Val-d'Illiez, in Birwinken, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. An Werner Weber, von Gottshaus, in Fruthwil, wurde Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Agentur, erteilt.

29. Dezember 1982

Thurgauische Kantonalbank, Filiale Aadorf, Zweigniederlassung in Aadorf (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2125).

Thurgauische Kantonalbank, Filiale Amriswil, Zweigniederlassung in Amriswil (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2125)

Thurgauische Kantonalbank, Filiale Arbon, Zweigniederlassung in Arbon (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2125)

Thurgauische Kantonalbank, Filiale Bischofszell, Zweigniederlassung in Bischofszell (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2125)

Thurgauische Kantonalbank, Filiale Diessenhofen, Zweigniederlassung in Diessenhofen (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2381)

Thurgauische Kantonalbank, Agentur Müllheim, Zweigniederlassung in Müllheim (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2125)

Thurgauische Kantonalbank, Agentur Münchwilen, Zweigniederlassung in Münchwilen (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2125)

Thurgauische Kantonalbank, Filiale Romanshorn, Zweigniederlassung in Romanshorn (SHAB Nr. 262 vom 10. 11. 1982, S. 3594)

Thurgauische Kantonalbank, Filiale Steckborn, Zweigniederlassung in Steckborn (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2125)

Thurgauische Kantonalbank, Filiale Sulgen, Zweigniederlassung in Sulgen (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2125)

Staatsinstitut mit Hauptsitz in Weinfelden. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Pierre-Alain Eceur, von Val-d'Illiez, in Birwinken.

29. Dezember 1982

Thurgauische Hypothekar-Bürgschafts-Genossenschaft, in Weinfelden (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1980, S. 1620). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. November 1982 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

Rettifca

Arle Pavimenti S.A., in Lugano, materiali edili, ecc. (FUSC del 24. 12. 1982, n. 300, p. 4114). Remo Lepori è procuratore (e non presidente).

29 dicembre 1982

IBZ Holding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 27. 11. 1981, n. 276, p. 3749). Enrico Stadlin, già presidente; Angelo Ravano, Arturo Lafranchi, Franco De Carli e Americo Castellari, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dott. Ernst A. Brandenburg, da e in Zugo.

29 dicembre 1982

Borronini Società Commerciale e Finanziaria S.A., in Lugano (FUSC del 2. 7. 1982, n. 150, p. 2154). Dott. Sebastiano Tuillier, deceduto, non è più amministratore unico, della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dott. Bixio Romero, da Giornico in Massagno.

29 dicembre 1982

Antonietti Luciano, in Lugano, via R. Simen 6. Titolare: Luciano Antonietti, da Cureggia in Lugano. Scopo: impresa di pulizia.

29 dicembre 1982

ELC Electroconsult Engineering S.A., in Lugano, consulenze, ecc. (FUSC del 16. 7. 1982, n. 162, p. 2313). Nuovo recapito: via Molinazzo 2.

29 dicembre 1982

Nino Skory e figlio Mauro, in Lugano, costruzioni, ecc. (FUSC del 14. 10. 1966, n. 241, p. 3234). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima Costruzioni Skory Nino e figlio S.A., in Lugano.

29 dicembre 1982

Costruzioni Skory Nino e figlio S.A., in Lugano, via Besso 41 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24. 12. 1982. Scopo: l'esercizio di una impresa generale di costruzione, l'esecuzione di lavori di edilizia e genio civile, pavimentazione e asfaltatura, intonaci e gessi, la direzione lavori, la partecipazione ad altre imprese similari. Capitale: fr. 100 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. La società assume, attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo «Nino Skory e figlio Mauro», in Lugano, come al bilancio del 1. 1. 1982, annesso all'atto di fondazione e allo statuto, che presenta un attivo di fr. 1 017 273,35 (cassa, debitori, ecc.) e un passivo di fr. 901 446,50 (creditori, sospesi passivi, ecc.) cioè un attivo netto di fr. 115 826,85, accettato dalla società per tale importo di cui fr. 99 500 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione 1 a 5 membri: Nino Skory, da Auresio in Lugano, presidente; Mauro Skory, da Auresio in Lugano, vice-presidente; entrambi con firma individuale.

Ufficio di Mendrisio

29 dicembre 1982

I.C. Intercol Ltd., in Mendrisio (FUSC del 5. 10. 1978, n. 233, p. 3065). Wilfried Lüthi, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. La società è ora senza amministrazione.

29 dicembre 1982

Artemasped S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 24. 12. 1982. Scopo: la gestione di una casa di trasporti internazionali, rappresentanze, importazioni ed esportazioni. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni e comunicazioni: FUSC. Amministrazione 1 a 5 membri. Amministratrice unica, con firma individuale è Antonella Allevi, da e in Mendrisio. Recapito: via San Gottardo, 6830 Chiasso.

29 dicembre 1982

MEB Agency Establishment, Schaan, succursale di Chiasso, in Chiasso. Sotto questa ragione sociale la MEB Agency Establishment, in Schaan (FL), iscritta il 4 febbraio 1976 all'ufficio del registro di commercio del Principato del Liechtenstein, Vaduz (FL), ha con decisione del consiglio di amministrazione del 15. 12. 1982, creato una succursale a Chiasso. Gli statuti originali sono in data 4. 2. 1976, con ultima modificazione il 25. 11. 1982. Scopo: l'effettuazione di contratti di commissione, così come affari immobiliari nel settore dell'edilizia e dei lavori pubblici, in particolare nei paesi arabi. Affari commerciali, finanziari, immobiliari e di ogni genere, la partecipazione, ad altre imprese, e il commercio di carte valori per conto proprio. Capitale: fr. 30 000, non suddiviso in quote, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Renato Bullani, da Ligonetto in Balerna, presidente, e Dott. Ivo Beck, cittadino del Liechtenstein in Vaduz (FL), membro. La succursale è impegnata di fronte ai terzi dalla firma individuale di Renato Bullani, da Ligonetto in Balerna, nominato direttore. Recapito della succursale: corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

29 dicembre 1982

Danzas S.p.a., succursale di Chiasso, affari di spedizione, ecc. (FUSC del 5. 5. 1982, n. 102, p. 1433), società anonima con sede principale a Basilea. Walter Schnitzger, ora in Coldrerio, già procuratore, è ora vice-direttore, con firma collettiva a due come precedentemente. La firma di Ettore Colombo, quale procuratore, è estinta.

29 dicembre 1982

Riccardo Dorna, in Chiasso, commercio macchine e mobili per ufficio ditta individuale (FUSC del 21. 4. 1982, n. 90, p. 1234). La ditta è cancellata in seguito all'apporto di attivo e passivo alla società anonima Riccardo Dorna S.A., Chiasso.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

29 décembre 1982

Boucherie E. Greminger, à Leysin. Edgar Greminger, de Frittschen, à Leysin. Boucherie-charcuterie. Rue de la Gare.

Bureau d'Avenches

29 décembre 1982

Jean-Claude Gonin, à Oleyres, menuiserie (FOSC du 5. 3. 1973, p. 716). La raison est radiée par suite de la reprise de ses actifs et passifs par la société anonyme «Gonin S.A.», ci-après inscrite.

29 décembre 1982

Gonin S.A., à Oleyres. Suivant acte authentique et statuts du 22 décembre 1982, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de menuiserie, d'ébénisterie, d'agencements, de fabrication de meubles, de charpentes et la continuation des affaires de la raison individuelle Jean-Claude Gonin, menuiserie, à Oleyres. La société pourra exploiter tous brevets et s'intéresser à tous commerces similaires. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le capital social est entièrement libéré dont fr. 25 000 par apport et fr. 25 000 par compensation de créance. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la raison Jean-Claude Gonin, menuiserie, à Oleyres, selon bilan au 30 septembre 1982, accusant un actif de fr. 86 196,97 et un passif de fr. 61 196,97, soit un actif net de fr. 25 000, apport accepté pour ce prix et imputé sur le capital. La société est subrogée à tous les droits et obligations de la maison Jean-Claude Gonin, avec effet rétroactif au 1. 10. 1982. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres: Jean-Claude Gonin, de Fontaines-sur-Grandson et Oleyres, à Oleyres, président, et Marc-André Gonin, de Fontaines-sur-Grandson, à Oleyres, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. L'organe de publicité de la société est la FOSC.

29 décembre 1982

Labomed S.A., précédemment à Avenches, appareils médicaux etc. (FOSC du 1. 7. 1982, p. 2139). Le capital social de fr. 100 000, qui était libéré à concurrence de fr. 40 000, est actuellement entièrement libéré, la libération du solde de fr. 60 000 étant intervenue par compensation de créance. D'autre part, les statuts de la société ont été modifiés le 22 décembre 1982. Le capital social a été porté de fr. 100 000 à fr. 135 000, par l'émission de 35 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation de créance. Le siège est transféré à Mur VD. Rue Centrale.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

29 décembre 1982

Union Vinicole, Cave de Lavaux, Cully, à Cully, société coopérative (FOSC du 18. 1. 1978, p. 165). Nouvelle raison sociale: Union Vinicole de Cully. Les parts sociales sont maintenant de fr. 100. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 23 juillet 1982.

29 décembre 1982

Latreille Patrick, à Cully. Titulaire: Patrick Latreille, de France, à Rieux. Décoration en plexiglas ou autres. Rue de la Justice 3.

Bureau d'Echallens

24 décembre 1982

Dec Engineering S.A., à Morrens (FOSC du 18. 8. 1982, p. 2688). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 décembre 1982, la société a porté son capital social de fr. 150 000 à fr. 350 000, par l'émission de 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Capital social de fr. 350 000, entièrement libéré, divisé en 350 actions nominatives de fr. 1000. Nouvel administrateur: Guillemo Garcia Corral, d'Espagne, à Madrid (E), avec signature collective à deux. La signature de Margrit Haenni, fondé de procuration, est éteinte. Jean-Marc Bovy, de Corsier-sur-Vevy, à Villars-sur-Glâne, est désigné comme fondé de procuration, avec signature collective à deux.

Bureau de Lausanne

29 décembre 1982

Kramer synthélabo S.A., à Lausanne, fabrication, commerce et représentation de spécialités pharmaceutiques (FOSC du 22. 11. 1982, p. 3738). Statuts modifiés le 23 décembre 1982. Nouvelle raison sociale: Synthélabo-Pharma S.A. La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société anonyme «Sépér», précédemment à Morat, actuellement «Kramer synthélabo S.A.», à Lausanne, en reprend les actifs et passifs.

29 décembre 1982

Sépér, précédemment à Morat, société anonyme (FOSC du 18. 11. 1980, p. 3772). Siège transféré à Lausanne, rue de Genève 42. Statuts originaux du 30 janvier 1964 modifiés en dernier lieu le 23 décembre 1982. Nouvelle raison sociale: Kramer synthélabo S.A. But: achat, vente et gestion de participations à des entreprises. La société reprend, au sens de l'art. 748 CO, les actifs et passifs de la société «Kramer synthélabo S.A.», actuellement «Synthélabo-Pharma S.A.», à Lausanne, dont elle est en possession de toutes les actions. Capital entièrement libéré: fr. 1 300 000, divisé en 13 000 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Batz, de France, à La Garenne-Colombes (F), président, avec signature individuelle; Walter Ryser, de Dürrenroth, à Muri bei Bern, secrétaire; Hans Spillmann, de et à Soleure; Régis Dufour, de France, actuellement à Boulogne-sur-Seine (F), et Markus Schaefer, de Walterswil BE, à Muri bei Bern, ses quatre derniers avec signature collective à deux.

29 décembre 1982

Intermatériaux S.A., à Lausanne, commerce de marchandises et produits, notamment dans le domaine du bois, matériaux plastiques et de construction (FOSC du 4. 5. 1977, p. 1450). Dissolution: 22 décembre 1982. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Intermatériaux S.A. en liquidation, par l'administratrice Colette Schlup, nommée liquidatrice avec signature individuelle.

29 décembre 1982

Holding, société financière pour l'implantation S.A., à Lausanne (FOSC du 15. 12. 1980, p. 4066). Dissolution: 1er décembre 1982. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Holding, société financière pour l'implantation S.A. en liquidation, par la société anonyme «Ofisa», à Lausanne, nommée liquidatrice. Jacques-André Wieser n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

29 décembre 1982

RPS S.A., à Lausanne, commerce de machines et appareils destinés à la manutention et au transport (FOSC du 4. 8. 1981, p. 2490). Dissolution: 24 décembre 1982. La liquidation est opérée sous la raison sociale: RPS S.A. en liquidation, par l'administrateur Olivier Etienne, nommé liquidateur avec signature individuelle.

29 décembre 1982

Binko Music, Stéphanie Sand Capocci & Cie, précédemment à Montreux (FOSC du 16. 1. 1980, p. 170). Société en commandite commencée le 1er mars 1975. Siège transféré à Mont-sur-Lausanne, place du Grand-Mont. Associé indéfiniment responsable: Stéphanie Sand Capocci, de et à Lausanne. Associés commanditaires: Ida Capocci et Frédéric Capocci, tous deux de et à Lausanne, et chacun pour une commandite de fr. 5000. Edition et production d'œuvres musicales.

29 décembre 1982

S.I. Belmont S.A. Lausanne en liquidation, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 29. 4. 1982, p. 1346). Nouvelle adresse: chemin des Platanes 5. La situation légale étant rétablie, la dissolution de la société est révoquée conformément aux art. 88 bis et 86 al. 3 ORC (décision de l'autorité de surveillance du 16 décembre 1982). La raison sociale redevient S.I. Belmont S.A. Lausanne. L'administrateur Hermann Winzenried n'est plus liquidateur et continue à signer individuellement.

29 décembre 1982

S.I. Farabèche A
S.I. Farabèche B
S.I. Farabèche C
S.I. Farabèche D

à Pully, sociétés anonymes, affaires immobilières (FOSC du 30. 3. 1977, p. 1034). Les sociétés ont été dissoutes le 17 décembre 1982. La liquidation est opérée sous les raisons sociales:

S.I. Farabèche A en liquidation

S.I. Farabèche B en liquidation

S.I. Farabèche C en liquidation

S.I. Farabèche D en liquidation

par Jean Wolf, de et à Montreux, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse des sociétés en liquidation: rue Etraz 2, à Montreux, chez Jean Wolf.

29 décembre 1982

Sum-relax Ouchy S.A., à Lausanne, institut d'éducation physique (FOSC du 26. 1. 1982, p. 270). Gérard Damon n'est plus président, mais reste administrateur; l'administrateur Plinio Crivelli est nommé président; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

29 décembre 1982

Ed. Zublin & Cie SA, succursale de Lausanne, travaux de construction et génie civil (FOSC du 4. 6. 1982, p. 1797), avec siège principal à Zurich. La signature de Friedrich Linder et Karl Schaufelberger est radiée et la procuration de Franz Resnig éteinte. La succursale est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Ulrich Meyer-Boller, de et à Zollikon, vice-président, et Giuseppe Lazzarini, de et à Samedan.

29 décembre 1982

Au Faubourg Saint-Honoré S.A., succursale de Lausanne, représentation et commerce d'articles de maroquinerie, orfèvrerie et bijouterie (FOSC du 3. 11. 1981, p. 3446), avec siège principal à Genève. La succursale est également engagée par la signature individuelle de l'administrateur André Lacour, de France, à Maisons-Laffitte (F).

29 décembre 1982

Mme Jeannimonod, à Pully, café à l'enseigne «Café du Centre» (FOSC du 27. 3. 1961, p. 877). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 décembre 1982

Samuel Willemin, à Prilly, commerce de motos et accessoires à l'enseigne «Daytona Shops» (FOSC du 23. 4. 1979, p. 1260). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 décembre 1982

Daytona shop S.A., à Prilly, route de Renens 2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 24 décembre 1982. But: commerce, entretien et réparation de motocycles et bicyclettes; commerce d'accessoires. Reprise de biens envisagée: actifs et passifs de la raison individuelle «Samuel Willemin», à Prilly, pour le prix maximum de fr. 350 000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Samuel Willemin, de Courgevaux, à Crissier, président, et Philippe Schweizer, de Steffisburg, à Cossonay; tous deux avec signature individuelle.

29 décembre 1982

Control Data S.A., succursale de Lausanne, activités dans le domaine du traitement des données (FOSC du 5. 10. 1982, p. 3178), avec siège principal à Zurich. Nouvelle raison sociale du siège principal: Control Data (Schweiz) AG [Control Data (Suisse) S.A.] [Control Data (Svizzera) S.A.]. Nouvelle raison sociale de la succursale: Control Data (Suisse) S.A. Nouvelle adresse de la succursale: avenue de Cour 74. Nouveau but: coordonner et promouvoir les intérêts commerciaux de Control Data Corporation, Minneapolis, Minnesota (USA), qui comprennent, notamment, toutes activités dans le domaine de l'informatique.

29 décembre 1982

Clos Serral S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 7. 7. 1981, p. 2183). Dissolution: 27 décembre 1982. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Clos Serral S.A. en liquidation, par les administrateurs Roger Noverraz, Jean Steudler et Bernard Pittet, nommés liquidateurs avec signature collective à deux.

29 décembre 1982

Editions Piantanida, à Lausanne, éditions, commerce et diffusion de livres, journaux et périodiques (FOSC du 9. 11. 1976, p. 3209). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été repris par la société «Office-offset Dian S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

29 décembre 1982

Office-offset Dian S.A., à Lausanne, avenue de Montchoisi 39. Nouvelle société anonyme. Statuts: 28 décembre 1982. But: activités dans toutes les branches de l'industrie graphique; commerce de papiers, édition et reliure. Apports selon bilan au 1er octobre 1982 et conventions du 28 décembre 1982: actifs de fr. 105 560.45 et passifs de fr. 36 732.35 de la raison individuelle «Editions Piantanida», à Lausanne, soit un actif net de fr. 68 828.10, accepté pour ce prix, dont fr. 20 000 imputés sur le capital, et actifs de fr. 142 582.55 et passifs de fr. 122 343.70 de la raison individuelle «Jean-Claude Dians», à Vevey, soit un actif net de fr. 20 238.85, accepté pour ce prix, dont fr. 20 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Piantanida, de Travers, à Lausanne, président; Jean-Claude Dian, de France, à Mézières VD, vice-président; tous deux avec signature individuelle, et Guyllaine Lüthi, de Thierachern, à Lausanne, secrétaire, sans signature.

29 décembre 1982

Enea Galusero, à Lausanne, avenue de Rumine 20. Titulaire: Enea Galusero, de Lumino, à Lausanne. Conseils dans le domaine du marketing.

Bureau de Moudon

29 décembre 1982

Gilbert Grandchamp, libraire, à Moudon (FOSC du 3. 9. 1981, p. 2817). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

29 décembre 1982

Faucherre et Cie Transports, à Moudon, société en nom collectif, transports en tous genres (FOSC du 1. 5. 1981, p. 1378). L'associé William Faucherre s'est retiré de la société avec effet au 31 décembre 1982.

29 décembre 1982

Maurice Faucherre & Cie, à Moudon, société en nom collectif, combustibles et eaux minérales (FOSC du 23. 8. 1963, p. 2443). L'associé William Faucherre s'est retiré de la société avec effet au 31 décembre 1982.

Bureau de Vevey

29 décembre 1982

Garage Brumont S.A., à Montreux, véhicules automobiles (FOSC du 29. 7. 1977, p. 2498). L'administrateur Pierre Brunisholz, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

29 décembre 1982

Micheline Gamba, à Vevey, commerce de vêtements (FOSC du 10. 12. 1979, p. 3875). Radiée par suite de cessation de commerce.

29 décembre 1982

Mme Cerez, à Vevey, librairie La Fontaine (FOSC du 28. 5. 1976, p. 1516). Radiée par suite de remise de commerce.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

29 décembre 1982

Société immobilière Place Bel-Air No 3, à Yverdon-les-Bains, société anonyme (FOSC du 21. 6. 1982, p. 2013). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 décembre 1982, la société a décidé de fusionner avec la Société de Banque Suisse, à Bâle, sur la base d'un contrat de fusion du 13 décembre 1982 aux termes duquel la Société de Banque Suisse reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la Société immobilière Place Bel-Air No 3, conformément aux dispositions de l'art. 748 CO, et bilan au 31 décembre 1981. La société de Banque Suisse étant seule créancière de la Société immobilière Place Bel-Air No 3, il n'a pas été nécessaire de procéder à l'appel des créanciers. La Société immobilière Place Bel-Air No 3 est dissoute.

29 décembre 1982

Raoul Sourlier, à Yverdon-les-Bains, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 11. 10. 1960, p. 2915). Radiation par suite de remise de commerce.

29 décembre 1982

R. Sourlier, à Belmont-sur-Yverdon, élevage en entraînement de chevaux de course (FOSC du 23. 1. 1978, p. 212). Radiation par suite de cessation de commerce.

Wallis - Valais - Vallesse

Büro Brig

29. Dezember 1982

Kurt Jeitziner, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Autotelektro (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1970, S. 42). Neue Geschäftsadresse: Kantonsstrasse 4, 3902 Glis.

29. Dezember 1982

Pension Waldrand AG, in Leukerbad (SHAB Nr. 234 vom 9. 10. 1981, S. 3173). Dominique Pignat, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; Bernard Chanton, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident, und Charles Reichenberger, bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Die Mitglieder des VR führen Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Dezember 1982

Spielwaren Amherd und Brantschen, in Visp. Zwischen Vreni Amherd, von Naters, in Brig-Glis, und Benno Brantschen, von und in St. Niklaus, besteht seit dem 15. 11. 1982 eine Kollektivgesellschaft. Handel mit Spielwaren. Geschäftsadresse: Kantonsstrasse 20.

Bureau de St-Maurice

29 décembre 1982

Pierre-André Zuber, à Bagnes. Titulaire: Pierre-André Zuber, de Sion et Töbel, à Bagnes. Café-restaurant-bar sous l'enseigne «Le Rodéo». Verbier.

29 décembre 1982

Aménagements sportifs et touristiques de Verbier SA, à Bagnes (FOSC du 6. 11. 1981, p. 3493). Radiation du vice-président décédé François Molnar et de sa signature. Nouveau vice-président avec signature collective à deux: Jérôme Gaillard, de et à Bagnes.

Bureau de Sion

29 décembre 1982

Armida et Fredy Grichiting, à Sierre. Armida Grichiting née Pedrucci, de Loèche-les-Bains, à Sierre, et Fredy Grichiting, de Loèche-les-Bains, à Sierre, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 6 août 1982. Exploitation du Bar du Bellevue. Rue du Bourg 14, 3960 Sierre.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

29 décembre 1982

Benzina-Sodrol S.A., à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 12. 1982. But: le commerce et l'installation de tous appareils servant à la conservation, à la distribution et à la consommation des produits pétroliers et de ses dérivés; l'exploitation du service de révision et de contrôle de ces appareils; l'établissement de toutes constructions; l'étude et la réalisation technique dans le domaine de la conservation, de la distribution des produits pétroliers et dérivés, ainsi que des produits chimiques. La société pourra s'intéresser à toutes affaires financières, commerciales, industrielles ou immobilières se rapportant à son but. Capital social de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement

libérées. Apports selon conventions du 6. 12. 1982: de Benzina SA, à La Chaux-de-Fonds, divers matériels et divers véhicules, acceptés pour le prix de fr. 136 206, dont fr. 20 000 imputés sur le capital; de Sodrol SA, à La Chaux-de-Fonds, divers matériels et un véhicule, acceptés pour le prix de fr. 46 165, dont fr. 40 000 imputés sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Gérard Châtelain, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, président; André-Paul Ferrier, des Verrières, à Saint-Aubin-Sauges, secrétaire; Michel-Albert Grenacher, de Leimbach, à Lausanne, administrateur, et Michel-André Guex, de Vevey, à Chézard-Saint-Martin, administrateur; tous avec signature collective à deux. Locaux: rue des Entrepôts 41.

29 décembre 1982

Texsana-Nettoyage chimique La Chaux-de-Fonds II S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 9. 5. 1980, no 108, p. 1582). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9. 12. 1982, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Texsana-Nettoyage chimique La Chaux-de-Fonds II S.A. en liquidation, par Pierre-André Steiner, jusqu'ici administrateur unique, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: rue du Locle 5b.

29 décembre 1982

Coopérative Immobilière Parc 73-75, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 10. 6. 1974, no 132, p. 1583). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 16. 12. 1982, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Coopérative Immobilière Parc 73-75 en liquidation, par Jean-Marie Boichat, jusqu'ici président, et Maurice Payot, jusqu'ici secrétaire, nommés liquidateurs, avec signature collective à deux. Les signatures de Charles Augsburg, vice-président, et d'Edouard Hauser, vice-secrétaire, sont radiées. Adresse de la société en liquidation: rue Abraham-Robert 6, chez Jean-Marie Boichat.

Bureau du Locle

29 décembre 1982

Jean-Pierre Schneider, au Locle, conseils en haute fidélité, etc. (FOSC du 11. 4. 1978, no 83, p. 1104). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Neuchâtel

28 décembre 1982

F. Gutmann, à Neuchâtel, boucherie-charcuterie (FOSC du 19. 3. 1957, no 65, p. 745). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

28 décembre 1982

Société de laiterie d'Enges, à Enges, chercher à tirer le meilleur parti possible du lait, etc., société coopérative (FOSC du 7. 1. 1963, no 4, p. 42). Jean-Louis Richard, président, a démissionné; sa signature est radiée. Gaston Juan, jusqu'ici vice-président-caissier, devient président, et Hans Ruedi Hirsbrunner, de Sumiswald, à Cornaux, est nommé vice-président. La société reste engagée par la signature collective à deux du secrétaire avec le président ou le vice-président.

28 décembre 1982

Dr. Ernst Brennecke, à Neuchâtel, fabrication et commerce de cires en tous genres, marque «Glanzitz» (FOSC du 9. 12. 1960, no 289, p. 3547). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

29 décembre 1982

D. et V. Epelbaum, à Neuchâtel, exploitation du cinéma Apollo et autres entreprises similaires, société en nom collectif (FOSC du 12. 3. 1976, no 60, p. 698). La société est dissoute par suite du décès de l'associé David Epelbaum. Cette raison sociale est radiée. L'associé Vital Epelbaum, de et à Bienne, continue les affaires comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: V. Epelbaum, faubourg du Lac 21.

29 décembre 1982

Cinéma Apollo S.A. Neuchâtel, à Neuchâtel, acquisition d'un terrain, construction d'un bâtiment pour l'exploitation d'un cinématographe, etc. (FOSC du 19. 8. 1969, no 192, p. 1913). David Epelbaum, président, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Vital Epelbaum, administrateur sans signature, est maintenant unique administrateur avec signature individuelle.

29 décembre 1982

Huguenin-Sandoz S.A., à Neuchâtel, création, fabrication et vente d'articles réclames, cadran, etc. (FOSC du 5. 2. 1981, no 28, p. 379). Raymond Robert, démissionnaire, n'est plus administrateur-délégué et directeur général; sa signature est radiée. Pierre-Alain von Kaenel, de Reichenbach im Kandertal, à Auvier, est nommé administrateur-délégué avec signature collective à deux.

29 décembre 1982

Rediffusion Télévision S.A., à Neuchâtel (FOSC du 19. 8. 1982, no 191, p. 2697). Suivant procès-verbal authentique du 17. 12. 1982, la société a ratifié un contrat de fusion passé le même jour entre ladite société et «Allgemeine Radibus AG», à Bâle (FOSC du 25. 3. 1982, no 70, p. 940), aux termes duquel «Rediffusion Télévision S.A.» reprend l'actif et le passif, à titre universel, d'«Allgemeine Radibus AG», conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et selon bilan au 31. 12. 1981, accusant un actif de fr. 502 525.95 et aucun passif, laissant un actif net de fr. 502 525.95. «Rediffusion Télévision S.A.» étant propriétaire de la totalité du capital de «Allgemeine Radibus AG», la fusion intervient sans augmentation de capital. La société a décidé de reviser ses statuts en conséquence. Par suite de décès, Raoul de Perrot n'est plus administrateur.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

28 décembre 1982

Mediana SA, précédemment à Bienne (FOSC du 4. 1. 1982, no 1, p. 2). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 décembre 1982, la société a décidé de transférer son siège à Delémont. Simultanément, elle a décidé de modifier son but qui sera dorénavant le suivant: commerce de montres, de bijouterie et de pierres précieuses, ainsi que la fabrication et le commerce d'appareils électro-ménagers et d'autres objets de toute nature. La société peut acheter et vendre des immeubles. Les statuts originaux portant la date du 7 mars 1966 ont été modifiés la dernière fois le 7 décembre 1981. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée aux actionnaires s'ils sont tous connus, ou par publication dans la FOSC, qui est l'organe de publication de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 3 membres: Marcel Froidevaux, du Noirmont, à Bienne, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: rue Pierre Péquignat 10, c/o étude de Me Dominique Amgwerd, avocat et notaire.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufwurf - Sommation - Diffida

Es werden vermisst:

Schuldbrief von Fr. 16 500.- vom 12. Juli 1934 und 23. Oktober 1969 und
Schuldbrief von Fr. 4500.- vom 25. August 1966, beide lastend auf
Blauen GB Nrn. 53 und 54, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern.

Der allfällige Besitzer dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, die Titel innerhalb von 1 Jahr, seit der ersten Veröffentlichung dieses Aufwurfes im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt werden. (172*)

4242 Laufen, den 7. Januar 1983 Der Gerichtspräsident:
Strasser

Es werden vermisst die Sparbüchlein Nr. 270.010.190-0 und Nr. 270.035.124-9 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Sissach, lautend auf den Gesuchsteller.

Der unbekannte Inhaber dieser Sparbüchlein wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (165*)

4410 Liestal, den 4. Januar 1983 Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst der Namensschuldbrief vom 25. September 1958 über Fr. 175 000.-, lautend auf den Gesuchsteller, lastend im 1. Rang auf der Parzelle Nr. 3641 des Grundbuches Münchenstein.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert einem Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (166*)

4410 Liestal, den 4. Januar 1983 Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 4. November 1959 über Fr. 4000.-, nebst Zinsen bis zu 6%, lastend im 2. Rang auf Parzelle 1640 Grundbuch Sissach.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert einem Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (167*)

4410 Liestal, den 4. Januar 1983 Obergerichtskanzlei Baselland

Von Herrn Walter Dunkel, Elektrotechniker, Hasliberg Goldern, wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 10 000.- vom 3. März 1967, Beleg Serie II Nr. 3577, lastend auf dem Grundstück Hasliberg-Grundbuchblatt 1530.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen binnen der Frist eines Jahres, von der 1. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, dem Richteramt Meiringen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (168*)

3860 Meiringen, den 3. Januar 1983 Der Gerichtspräsident:
U. v. Steiger

Mit Verfügung vom 19. August 1982 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH den Aufwurf der folgenden vermissten Schuldurkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief per Fr. 400.-, datiert 1. Februar 1924, verzinslich zu 5%, 1. Pfandstelle, Prot. 17/505, haftend auf Grundregister Hittman ZH, Blatt 416, Kat. Nr. 2327, Plan 45, ein Werkstattgebäude Assek. Nr. 554 für Fr. 11 000.- versichert, Schätzung 1975, mit 16,53 a Grundfläche und Umgelände im Wannenacher, Zimberg.

Der allfällige Inhaber dieser vermissten Schuldurkunde und wer sonst über diese Auskunft geben kann, wird aufgefordert, diesen Titel binnen einem Jahr, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen, oder sich zu melden, ansonst die Urkunde kraftlos erklärt wird. (48*)

8330 Pfäffikon, den 19. August 1982
Im Namen des Einzelrichters
Der Gerichtsssekretär: Guggenbühl

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Inhaberschuldbrief für Fr. 440.-, errichtet am 2. November 1931, haftend im 1. Rang auf Kat. Nr. 1521 (neu Parzelle Nr. 1638) im Grundbuch Bichelsee. Schuldner und Pfandgegenstand zur Zeit der Errichtung: Robert Rast, 1887, Itaslen, 8362 Balterswil. Eingetragen im Grundbuch Bichelsee: Pfd. Bd. 17/213/112.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung gestützt auf Art. 870 ZGB verlangt werden kann. (145*)

8370 Sirmach, den 28. Dezember 1982
Gerichtspräsidentium Münchenwil
in Sirmach

Es werden vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 22. Mai 1933, im Betrag von Fr. 16 000.-, haftend auf Huttwil GBbl. Nr. 1622, Hubweg 7B, Bel. I 6308, im 1. Rang;

Eigentümerschuldbrief vom 30. Dezember 1932, im Betrag von Fr. 6000.-, haftend auf Huttwil GBbl. Nr. 1622, Hubweg 7B, Bel. P. 3485, und Erhöhung vom 25. Oktober 1934, Bel. 16899, im 2. Rang;
Eigentümerschuldbrief vom 25. Oktober 1934, im Betrag von Fr. 5000.-, haftend auf Huttwil GBbl. Nr. 1622, Hubweg 7B, Bel. I 6900, im 3. Rang;

Eigentümerschuldbrief vom 1. Oktober 1963, im Betrag von Fr. 52 000.-, haftend auf Huttwil GBbl. Nr. 1622, Hubweg 7B, Bel. III 783, im 4. Rang.

Der (die) unbekannte(n) Inhaber dieser Grundpfandtitel wird (werden) aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonsten sie als kraftlos erklärt werden. (161*)

3456 Trachselwald, den 3. Januar 1983 Der Gerichtspräsident:
H. R. Schenk

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufwurf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:
Aktienzertifikat Nr. 23 über 448 Namenaktien der Arab Bank (Overseas/Switzerland) Ltd. im Nominalwert von je Fr. 120.-;
Aktienzertifikat Nr. 24 über 476 Namenaktien der Arab Bank (Overseas/Switzerland) Ltd. im Nominalwert von je Fr. 120.-;

Aktienzertifikat Nr. 25 über 464 Namenaktien der Arab Bank (Overseas/Switzerland) Ltd. im Nominalwert von je Fr. 120.-;
Aktienzertifikat Nr. 26 über 268 Namenaktien der Arab Bank (Overseas/Switzerland) Ltd. im Nominalwert von je Fr. 120.-.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (175*)

8004 Zürich, den 8. Dezember 1982
Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels des titres suivants:

1. obligation de la Banque Centrale Coopérative, société anonyme, au porteur, de fr. 5000.- valeur nominale, no 20425, 6½%, échue le 3 décembre 1982,
2. obligation de la Banque Centrale Coopérative, société anonyme, au porteur, de fr. 5000.- valeur nominale, no 20426, 6½%, échue le 3 décembre 1982,

en faveur de Mme Kunz Martha, née en 1925, veuve de Rudolf, ménagère, 2616 Renan, de les produire au greffe du Tribunal de Courtelary, ou de se faire connaître dans un délai de six mois, dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (159*)

2608 Courtelary, le 28 décembre 1982 Le président du Tribunal:
J.-L. Favre

Premier avis

Par ordonnance du jeudi 6 janvier 1983 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de l'obligation de fr. 1000.-, 8½%, Banque Hypothécaire du Canton de Genève, 1974-1987, titre no 860, série 29, avec coupons annuels au 5 décembre 1982 et suivants attachés et de l'obligation de fr. 1000.-, 6½%, Canton de Genève, 1981-1993, titre no 749 avec coupons annuels au 10 novembre 1982 et suivants attachés, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (174*)

1200 Genève, le 6 janvier 1983 Tribunal de première instance:
Pierre Guillot, greffier

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu des titres suivants de les déposer jusqu'au 16 janvier 1984 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 5000.-, intérêt maximum 6%, 1er rang, constituée le 31 mai 1948, inscrite sous no 158 649 au RF du district d'Aigle, grevant collectivement les immeubles dont Georgette Goulet est propriétaire à Yverne «Les Côtes de la Tannaz» et «Sous les Maisons Neuves»;

cédule hypothécaire au porteur de fr. 12 000.-, intérêt maximum 6%, 1er rang, constituée le 29 juin 1954 inscrite sous no 179 239 au RF du district d'Aigle, grevant l'immeuble dont Georgette Goulet est propriétaire à Aigle, «En la Blonnière». (176*)

1800 Vevey, le 10 janvier 1983 Le président:
W. Gersbach

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio n. 507.167 o portatore rilasciato dall'Unione di Banche Svizzere, succursale di Locarno, il 3 febbraio 1972, con un saldo attuale di fr. 45 328.30, a volerlo produrre alla scrivente pretura notificando eventuali sue pretese entro il 15 giugno 1983, sotto la comminatoria dell'annullamento. (160*)

6601 Locarno, il 3 gennaio 1983 Il pretore:
Avv. G. Francini

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 1°/3 dicembre 1982,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC diffida

lo sconosciuto detentore delle azioni al portatore dal n. 21 al n. 30 compresi, di fr. 1000.- ciascuna della Medital SA, con sede in Lugano, titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (154*)

6900 Lugano, il 21 dicembre 1982 Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 22/24 novembre 1982,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC diffida

lo sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di fr. 30 000.- con interessi al 5%, rogito n. 835 del notaio Avv. Elvio Boradori dell'8 febbraio 1963, iscritto in 1° rango a carico della part. n. 532 del comune di Gandria, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, sotto comminatoria di ammortamento. (155*)

6900 Lugano, il 21 dicembre 1982 Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

Kraftloserklärungen Annulations - Annulamenti

Die erstmals in Nr. 147 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 29. Juni 1982 als vermisst aufgerufenen folgenden Werttitel:

a. Kassenschein 4½% der Kantonalbank von Bern, Serie GF Nr. 11784, fällig am 28. Februar 1985, von nom. Fr. 5000.-, mit Coupons per 28. Februar 1983 und folgende;

b. Obligation 7½% der Kantonalbank von Bern, 1974/84, Nr. 264, von nom. Fr. 1000.-, vorzeitig gekündigt per 1. Juni 1982, ohne Coupons,

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (170)

3011 Bern, den 5. Januar 1983 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minni

Durch Entscheid des Bezirksgerichtes Bremgarten, vom 13. Januar 1983, ist gemäss Art. 870 ZGB und 986 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden:

Inhaberschuldbrief, d. d. 2. September 1963, per Fr. 60 000.-, haftend im 3. Rang mit schiebendem Nachrückungsrecht auf GB Wohlen Nr. 4105, mit einem max. Zinsfuss von 6%, auf Vollenweider-Burkard Josef, Wohlen, als Schuldner lautend. (173)

5620 Bremgarten, den 13. Januar 1983 Bezirksgericht

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 2, 4 und 7 vom 5., 7. und 11. Januar 1982 wurde der Schuldbrief vom 31. März 1978, Beleg 529, von Fr. 50 000.-, lastend im 2. Rang auf Wimmis Grundbuchblatt Nr. 1189 von Frau Frieda Gugger, Münchenstein, zugunsten der Erbgemeinschaft des Herrn Hermann Mosimann, als vermisst ausgeschrieben.

Da der erwähnte Titel dem Richter innert der angesetzten Frist nicht vorgelegt worden ist, wird dieser gemäss Art. 986 OR kraftlos erklärt. (177)

3752 Wimmis, den 10. Januar 1983 Der Gerichtspräsident von Niedersimmental:
Janser

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 13. Dezember 1982 folgende Titel als kraftlos erklärt:

4 Obligationen der Zürcher Kantonalbank, 6%, nom. je Fr. 5000.-, Nr. E 700219-222, fällig am 5. Februar 1981. (178)

8004 Zürich, den 13. Dezember 1982 Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 13. Dezember 1982 folgende Titel als kraftlos erklärt:

3 Migros-Kassabriefe 1977-82, nom. je Fr. 1000.-, Nrn. 8626, 8627 und 8628, Migros-Genossenschafts-Bund Zürich, Verfall 30. Juni 1982. (179)

8004 Zürich, den 13. Dezember 1982 Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 17. Dezember 1982 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberkarte Nr. 9775 nebst Coupons ab Nr. 13 und folgende, Nennwert Fr. 250.-, ausgegeben durch die Oerlikon-Bührle Holding AG, Zürich. (180)

8004 Zürich, den 17. Dezember 1982 Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Par ordonnance du jeudi 6 janvier 1983, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation du certificat nominatif d'actions n. A 61/62 représentant 51 actions nos 838 à 874 et 875 à 888 de fr. 100.- chacune, de la Société Immobilière La Madragne «PAT», à Chêne-Bourg, Genève. (181)

1200 Genève, le 13 janvier 1983 Tribunal de première instance:
P. Guillot, greffier

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Aufnahme ins Schiffsregister. Gütermotorschiff «Bern», Reg. Nr. 1319. Eigentümer: Ultra-Brag AG, in Muttenz BL. (A62)
4051 Basel, den 15. Dezember 1982 Schiffsregisteramt Basel

Aufnahme ins Schiffsregister. Tankmotorschiff «Piz Corvatsch», Reg. Nr. 1387. Eigentümer: Bragtank AG, in Basel. (A63)
4051 Basel, den 3. Januar 1983 Schiffsregisteramt Basel

Kauf. Schubschlepper «Geros», nun «Saar», Reg. Nr. 1038, «Rheinstadt 2», nun «Lahn», Reg. Nr. 1151, Schubboote «Rheinstadt 1», nun «Ruhr», Reg. Nr. 1152, «Rheinstadt 5», nun «Mosel», Reg. Nr. 1130. Eigentümer bisher: Rheinstadt Schiffsfahrts AG. Eigentümer nun: Maasstadt Befrachtungs- und Speditions AG, in Basel. (A64)
4051 Basel, den 23. Dezember 1982 Schiffsregisteramt Basel

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Horowitz, Uhren & Bijouterie, Missionsstrasse 86, Basel, eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und dem Inhaber, Herrn Isidor Horowitz-Schäfer und seiner Gattin Dora, wohnhaft in Basel, eine Sperrfrist bis 30. April 1988 auferlegt, innert der sie im Wirtschaftsgebiet des Kantons Basel-Stadt kein gleichartiges Detailgeschäft mehr eröffnen oder sich aktiv an einem solchen beteiligen dürfen. (A71)
4001 Basel, den 10. Januar 1983

Polizei- und Militärdepartement Basel-Stadt
Administrative Dienste

Das unterzeichnete Departement hat der Näh-Boutique, Friedrichstrasse 2/Allschwilerstrasse, Basel, eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und der Inhaberin, Frau Edith Beck-Kundrata und ihrem Gatten Hugo, wohnhaft in Basel, eine Sperrfrist bis 31. März 1988 auferlegt, innert der sie im Wirtschaftsgebiet des Kantons Basel-Stadt kein gleichartiges Detailgeschäft mehr eröffnen oder sich aktiv an einem solchen beteiligen dürfen. (A72)
4001 Basel, den 10. Januar 1983

Polizei- und Militärdepartement Basel-Stadt
Administrative Dienste

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Ausnahmebewilligung

Mit Entscheid des Regierungsstatthalters von Seftigen wurde Herr Niklaus Böhlen, Handlung, Riggisberg, in Anwendung von Art. 29, Abs. 3 des kantonalen Gesetzes über Handel, Gewerbe und Industrie (Gewerbegesetz) vom 4. Mai 1969 von der Auflage eines Geschäftseröffnungsverbotes zufolge Teilausverkaufs im Geschäft in Riggisberg befreit. (A70)
3123 Belp, den 7. Januar 1983

Der Regierungsstatthalter:
Kropf

Betonpumpen AG Affoltern am Albis, Affoltern am Albis

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Betonpumpen AG Affoltern am Albis, mit Sitz in Affoltern am Albis, vom 26. November 1982, hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 600 000.–, eingeteilt in 600 Namenaktien im Nennwert von je Fr. 1000.–, herabzusetzen auf Fr. 300 000.–, und zwar durch Barrückzahlung von Fr. 300 000.– an die Aktionäre und Vernichtung von 300 Aktien im Nennwert von je Fr. 1000.–.

Aus dem besonderen Revisionsbericht der Neutra Treuhand AG, Zürich, vom 21. Oktober 1982, geht hervor, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Allfällige Gläubiger der Betonpumpen AG Affoltern am Albis können binnen zwei Monaten, von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, ihre Forderungen am Sitz der Gesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. (A49)
8910 Affoltern am Albis, den 26. November 1982

Betonpumpen AG Affoltern am Albis

Gemba Immobilien AG, Windisch

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Anlässlich der Generalversammlung vom 13. Dezember 1982 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dem Liquidator der Gesellschaft, Herrn Josef Iten, anzumelden. Das Liquidationsdomizil befindet sich bei der Firma Dr. A. Strässle, Treuhand- und Revisions-AG, Cordulaplatz 3, 5400 Baden. (A68)
5400 Baden, den 7. Januar 1983

Der Liquidator

Dardani AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1982 ist die Dardani AG, Basel, aufgelöst worden und in die Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 28. Februar 1983 bei den Liquidatoren, Herren Charles Helbling und Jean Keller, c/o Experta Treuhand AG, Engelsegasse 11, 4052 Basel, zu melden. (A29)
4052 Basel, den 29. Dezember 1982

Die Liquidatoren

Eumedav GmbH, in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Dezember 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, in schriftlicher Form und mit Begründung bei der unterzeichneten Liquidatorin anzumelden. (A58)
7001 Chur, den 6. Januar 1983

Die Liquidatorin:
Alfina Treuhand AG
Gartenstrasse 3, 7001 Chur

Cincinnati Milacron AG, Effretikon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Im Zusammenhang mit der Liquidation unserer Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen, seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. (A56)
8307 Effretikon, den 11. Januar 1983

Cincinnati Milacron AG
Vogelsangstrasse 11, 8307 Effretikon

Intrea Treuhand AG in Liquidation, Horgen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Durch Verfügung des Handelsregisteramtes des Kantons Zürich vom 25. August 1982 ist die Intrea Treuhand AG von Amtes wegen als aufgelöst erklärt worden; sie ist somit in Liquidation getreten.

Die Gläubiger dieser Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, im Sinne von Art. 742 ff. OR ihre Ansprüche innert 30 Tagen bei der durch die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Oktober 1982 gewählten Liquidatorin anzumelden. (A67)
8810 Horgen, den 7. Januar 1983

Intrea Treuhand AG in Liquidation
Die Liquidatorin:
Verena E. Krismer
Zugerstrasse 21, Postfach 75, 8810 Horgen

Cooling Development Ltd., in Liquidation, Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Dezember 1982 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist, seit der dritten Veröffentlichung, beim Liquidator Dr. Max Stocker, Pilatusstrasse 64, 6002 Luzern, anzumelden. (A65)
6002 Luzern, den 4. Januar 1983

Der Liquidator

Anthamatten & Kalbermatten AG, Saas Fee

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. November 1982 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, seit der 3. Veröffentlichung dieser Anzeige, an den Liquidator Walter Brutsche, Treuhandbureau, Furkstrasse 35, 3904 Naters, anzumelden. (A57)
3904 Naters, den 6. Januar 1983

Der Liquidator:
Brutsche Walter

Integra Studien- und Projektierungsgesellschaft AG, Wallisellen

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 6. Dezember 1982 die Fusion der Gesellschaft mit der Integra Signum AG, Wallisellen, beschlossen. Gleichzeitig wurde die Gesellschaft aufgelöst.

Die Gläubiger der Integra Studien- und Projektierungsgesellschaft werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 748 OR aufgefordert, ihre Ansprüche, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung, schriftlich und begründet bei der Integra Signum AG, Industriestrasse 42, 8304 Wallisellen, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden, wenn sie der Schuldübernahme durch die Integra Signum AG nicht zustimmen. (A47)
8304 Wallisellen, den 3. Januar 1983

Die übernehmende Gesellschaft:
Integra Signum AG

Integra à Vevey S.A., Vevey

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale des actionnaires a décidé de fusionner avec Integra Signum SA, Wallisellen ZH et de dissoudre la société.

Les créanciers d'Integra à Vevey S.A. sont sommés de faire connaître leurs réclamations motivées par écrit dans les 30 jours de la troisième publication chez Integra Signum SA, Industriestrasse 42, 8304 Wallisellen. Les créanciers seront désintéressés ou obtiendront des sûretés, s'ils n'acceptent pas la reprise de dette par Integra Signum SA. (A48)
8304 Wallisellen, le 3 janvier 1983

La société reprenante:
Integra Signum SA

Philips Beteiligungs- und Verwaltungs AG, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Dezember 1982 hat die Philips Beteiligungs AG (vormals Filekra Finanz- und Elektro AG), mit Sitz in Zug, beschlossen, die Aktiven und Passiven der Philips Beteiligungs- und Verwaltungs AG, mit Sitz in Zug, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Philips Beteiligungs- und Verwaltungs AG aufgelöst.

Diese Fusion ist rückwirkend auf den 1. September 1982 erfolgt. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Philips Beteiligungs AG, Zug, anzumelden. (A66)
6300 Zug, den 7. Januar 1983

Philips Beteiligungs AG
(vormals Filekra Finanz- und Elektro AG)
Die Verwaltung

Interdamo G.m.b.H., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 31. Dezember 1982 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung bei der Honold Treuhand AG, Sempacherstrasse 15, 8032 Zürich, anzumelden. (A28¹)

8032 Zürich, den 31. Dezember 1982

Der Liquidator:
A. Honold

E.C.S. Energy Consulting PTY Ltd., Martigny

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Conformément à l'art. 742, al. 2 CO, les créanciers de la société E.C.S., Energy Consulting PTY Ltd., de siège social à Martigny, route de la Fusion 122, sont informés que cette société est entrée en liquidation par décision de dissolution prise en assemblée générale du 13 décembre 1982 et ils sont sommés par la présente de faire connaître leurs réclamations dans les dix jours de la troisième publication du présent avis auprès de M. Karl-Werner Bretz, liquidateur. (A50²)

1920 Martigny, le 11 janvier 1983

E.C.S.
Energy Consulting PTY Ltd.
en liquidation

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16 agosto 1982 della Delegazione Tutoria di Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta:

Wieliczka Maria Hedwig,

nata Behr, vedova di Karl Joseph Bernhard Wieliczka, figlia di Behr Armin e di Gabriele nata Curant, nata a Vienna l'8 ottobre 1896, già domiciliata a Lugano, attinente di Lugano, deceduta a Cadro il 6 novembre 1981, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A31¹)

6900 Lugano, il 28 dicembre 1982

Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

Turex Handelsgesellschaft AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Turex Handelsgesellschaft AG vom 9. Dezember 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger und Aktieninhaber werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldensrufes, schriftlich beim Verwaltungsrat der Gesellschaft, H. Schiller, Gladbachstrasse 5, 8006 Zürich, anzumelden. (A36¹)

8006 Zürich, den 3. Januar 1983

Der Verwaltungsrat

Société Coopérative d'Habitation d'Orsières, Orsières

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Deuxième publication

Conformément à l'art. 742 al. 2 CO, les créanciers de la Société Coopérative d'Habitation d'Orsières, de siège social à Orsières, sont informés que cette société est entrée en liquidation par décision de dissolution prise en assemblée générale du 29 octobre 1981 et sont sommés par la présente de faire connaître leurs réclamations dans les dix jours de la troisième publication du présent avis auprès d'un des liquidateurs soussignés. (A51²)

1937 Orsières, le 11 janvier 1983

Société Coopérative d'Habitation d'Orsières
Les liquidateurs:
Lattion Aimé
Rausis René

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 27 settembre 1982 dell'Avv. Franco Fischer, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Rocchi Augusta,

nata Degiorgi, moglie di Arnoldo Oreste Valentino, figlia di Degiorgi Carlo e di Teodorina nata Facchinetti, nata a Lugano il 3 giugno 1906, attinente di Cadro, già domiciliata a Cadro, deceduta a Croglia il 16 giugno 1970, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A32¹)

6900 Lugano, il 28 dicembre 1982

Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

Texsana-Nettoyage-Chimique La Chaux-de-Fonds II S.A. en liquidation, La Chaux-de-Fonds

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 9 décembre 1982, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la 3^e publication, sous peine de forclusion, en mains du liquidateur, M. Pierre-André Steiner, c/o Texsana-Nettoyage-Chimique La Chaux-de-Fonds II S.A. en liquidation, rue du Locle 5b, 2300 La Chaux-de-Fonds. (A37¹)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 20 décembre 1982

Texsana-Nettoyage-Chimique
La Chaux-de-Fonds II S.A. en liquidation
Le liquidateur: Pierre-André Steiner

Garage et carrosserie des Saugettes S.A. en liquidation, Saint-Prex

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 décembre 1982 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur Freddy Sigrist, p.a. Figes, chemin du Verger 2, Prilly. (A30¹)

1008 Prilly, le 30 décembre 1982

Le liquidateur

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Mendrisio diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione di

Tadex S.A. Holding, in Chiasso

Agera S.A. Holding, in Chiasso

Finaciba S.A., in Chiasso

a far valere i loro diritti entro trenta giorni dalla presente pubblicazione. In caso di mancata notifica, queste società verranno radiate d'ufficio in quanto non hanno più attivi né attività commerciale (art. 89 ORC). (A60)

6850 Mendrisio, il 7 gennaio 1983

L'ufficiale dei registri:
A. Garobbio

ATP Advanced technology for prevention S.A., en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 décembre 1982 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur Charles Jenni, p.a. Fiduciaire Auditoria S.A., rue Caroline 2, Lausanne. (A73²)

1003 Lausanne, le 10 janvier 1983

Le liquidateur

Société Immobilière Garage Joseph S.A., en liquidation, Ste-Croix

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 décembre 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société le 1^{er} janvier 1983.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main des liquidateurs, Mlle Henriette Jaques et M. Adalbert Jaques, p.a. Fiduciaire Adalbert Jaques, case postale 107, 1450 Ste-Croix, dans le délai d'un mois, à partir de la troisième publication de cet avis. (A45¹)

1450 Ste-Croix, le 3 janvier 1983

Les liquidateurs

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Dreyfuss Marcel, 1905, von Deutschland, in Baden wohnhaft gewesen, mit Aufenthalt in Lengnau, gestorben am 22. Dezember 1982.

Eingaben an die Gemeindekanzlei der Stadt Baden.

Frist: bis 10. Februar 1983.

5400 Baden, den 5. Januar 1983

Bezirksgericht

Prés du Moulin SA, Martigny

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Les créanciers de la société anonyme ci-dessus sont priés de bien vouloir consigner leurs créances contre la société dans un délai d'un mois, auprès du liquidateur, M. Marcel Maret, rue d'Oche 7, 1920 Martigny. (A52²)

1920 Martigny, le 29 décembre 1982

Le liquidateur

Macshoes Corp. Ltd. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 16 settembre 1982, la società ha deciso il suo scioglimento, essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la denominazione: Macshoes Corp. Ltd. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, alla liquidatrice Gesfid SA, via Peri 21, 6900 Lugano. (A46¹)

6900 Lugano, il 4 gennaio 1983

La liquidatrice:
Gesfid SA

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Quarta AG in Liquidation, in Reiden

Wenn uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung obgenannter Gesellschaft geltend gemacht wird, muss die Löschung der Gesellschaft in die Wege geleitet werden. (A61)

6002 Luzern, den 7. Januar 1983

Handelsregisteramt
des Kantons Luzern

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Sutra AG, in Kilchberg ZH

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls er von Amtes wegen gelöscht wird. (A69)

8022 Zürich, den 10. Januar 1983

Handelsregisteramt
des Kantons Zürich

Geldmarkt-Buchforderungen - Serie 1.40 Valoren-Nr. 015343

Schuldner: Schweizerische Eidgenossenschaft

Emission:	20. Januar 1983
Rückzahlung:	21. April 1983
Auktion:	18. Januar 1983
Anmeldefrist (Schluss):	18. Januar 1983, 12.00 Uhr

- Die Schweizerische Eidgenossenschaft emittiert im Auktionsverfahren handelbare Geldmarkt-Buchforderungen im ungefähren Betrag von 200 Millionen Franken. Die Festsetzung des genauen Betrags erfolgt aufgrund der eingegangenen Angebote.
- Die Schweizerische Nationalbank ist mit der Durchführung der Emission betraut.
- Die Zinsvergütung erfolgt durch entsprechenden Diskontabschlag bei der Emission. Am Fälligkeitsdatum wird der Nominalbetrag, abzüglich allfälliger Verrechnungssteuer (Ziff. 15 b), zurückbezahlt.
- Die Forderungen werden öffentlich zur Zeichnung ausgeschrieben. Die Angebote müssen mittels den dafür vorgesehenen Zeichnungsscheinen in verschlossenem Couvert mit dem Vermerk «Angebot Geldmarkt-Buchforderungen» bei den Sitzungen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank eingereicht werden, und zwar bis spätestens 12.00 Uhr des Auktionstages.
- Die Schweizerische Nationalbank nimmt Direktzeichnungen von im Ausland domizilierten natürlichen oder juristischen Personen, die nicht als Bank im Sinne der ausländischen Bankengesetzgebung gelten, nur gegen Hinterlage des gezeichneten Nominalbetrags an. Diese Hinterlage hat vor Zeichnungsschluss in bar oder in einer andern, von der Schweizerischen Nationalbank vorgängig genehmigten Form zu erfolgen.
- In den Angeboten ist der Erwerbspreis in Prozenten des Nominalbetrags (höchstens drei Dezimalstellen nach dem Komma) anzugeben. Der Mindestbetrag eines Angebots beträgt 100 000 Franken. Höhere Angebote müssen durch 100 000 Franken teilbar sein.
- Die Zuteilung erfolgt zu demjenigen Einheitspreis, bei dem der von der Emittentin gewünschte Betrag erreicht wird, nötigenfalls unter anteilsmässiger Kürzung der untersten noch berücksichtigten Preisklasse.
- Die erfolgreichen Zeichner werden über die Zuteilung schriftlich benachrichtigt. Die Liberierung der zugeordneten Beträge hat Wert Emissionstag bei der Schweizerischen Nationalbank zu erfolgen.
- Die Forderungen gegenüber der Schweizerischen Eidgenossenschaft werden durch die Liberierung der zugeordneten Beträge bei der Schweizerischen Nationalbank begründet.
- Über die Einträge im Geldmarkt-Register werden den Gläubigern Bescheinigungen erteilt, die die Eigenschaft eines Beweismittels und nicht eines Wertpapiers zukommt. Die Schweizerische Nationalbank ist berechtigt, nicht aber verpflichtet, die im Register eingetragenen Personen als Gläubiger zu betrachten.
- Nach Auskunft des Sekretariats der Eidgenössischen Bankkommission sind Geldmarkt-Buchforderungen in den Bankbilanzen unter der Rubrik 1.4 «Wechsel und Geldmarktpapiere» und auch in der Unter rubrik 1.4.1 «davon Reskriptionen und Schatzscheine» auszuweisen.
- Die Geldmarkt-Buchforderungen sind übertragbar in Mindestbeträgen von 100 000 Franken bzw. einem Vielfachen davon. Im Falle einer Abtretung hat der eingetragene Gläubiger den Erwerber der Schweizerischen Nationalbank, Geldmarkt-Register, Postfach 4388, 8022 Zürich, schriftlich bekanntzugeben. Aufgrund dieser Mitteilung wird der neue Gläubiger im Register eingetragen.
- Die Rückzahlung erfolgt mit befreiender Wirkung an die drei Werkstage vor Verfall im Register eingetragenen Gläubiger.
- Die Forderungen sind bei der Schweizerischen Nationalbank im Rahmen der festgelegten Limiten diskontierbar. Eine allfällige Diskontierung erfolgt nicht zum offiziellen Satz, sondern zu Ankaufspreisen, die von der Schweizerischen Nationalbank auf Anfrage bekanntgegeben werden.

15. Steuern

a) Umsatzabgabe

Die gemäss vorliegendem Prospekt begründeten Geldmarkt-Buchforderungen unterliegen der eidgenössischen Umsatzabgabe nicht.

b) Verrechnungssteuer

- Erhebung:
Der Diskontabschlag unterliegt der Verrechnungssteuer von 35%. Die Steuer wird bei Verfall der Geldmarkt-Buchforderung erhoben und auf den Gläubiger überwälzt. Die Steuer ist nicht zu entrichten, wenn die Geldmarkt-Buchforderung bei Verfall einer Bank im Sinne der inländischen oder ausländischen Bankengesetzgebung für eigene Rechnung zusteht. Bei Abtretung einer Geldmarkt-Buchforderung kurz vor Verfall an eine Bank behält sich die Eidgenössische Steuerverwaltung vor, die Frage der Steuerumgehung zu prüfen.
- Rückerstattung:
Soweit die Steuer zu entrichten ist, steht der Anspruch auf Rückerstattung demjenigen Gläubiger zu, der im Zeitpunkt des Verfalls der Geldmarkt-Buchforderung die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt.
- Durchführung:
Zur Gewährleistung einer reibungslosen steuerlichen Kontrolle verpflichten sich die buchführungspflichtigen Inhaber von Geldmarkt-Buchforderungen, den Verkehr über gesonderte Konten zu erfassen.

Zeichnungsscheine können ab 14. Januar 1983 bei den Sitzungen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank bezogen werden.

Bern und Zürich, den 13. Januar 1983

Eidgenössisches Finanzdepartement Schweizerische Nationalbank

Créances comptables à court terme - Série 1.40 No de valeur 015343

Débiteur: Confédération suisse

Emission:	20 janvier 1983
Remboursement:	21 avril 1983
Date de l'appel d'offres:	18 janvier 1983
Souscription: jusqu'au	18 janvier 1983, à midi

- La Confédération suisse émet selon le système d'enchères des créances comptables à court terme, négociables, pour un montant d'environ 200 millions de francs. Le montant définitif est fixé sur la base des offres reçues.
- La Banque nationale suisse est chargée de l'émission.
- Les intérêts sont payés à l'émission, sous la forme d'une déduction, selon la méthode de l'escompte. A l'échéance, le montant nominal sera remboursé, sous déduction, le cas échéant, de l'impôt anticipé (voir chiffre 15 b).
- Les créances sont offertes en souscription publique. Les offres doivent être présentées au moyen du bulletin de souscription prévu à cet effet. Elles doivent parvenir à la date de l'appel d'offres, au plus tard à 12.00 heures, à l'un des comptoirs (sièges ou succursales) de la Banque nationale suisse, dans une enveloppe fermée portant la mention «offres-créances comptables à court terme».
- Les souscriptions directes provenant de personnes physiques et morales qui sont domiciliées à l'étranger et qui, au sens de la législation de leur pays, ne sont pas considérées comme des banques, sont acceptées par la Banque nationale suisse pour autant seulement qu'un dépôt de garantie égal au montant nominal souscrit soit constitué. Ce dépôt doit être effectué avant la clôture des souscriptions, en espèces ou sous une autre forme ayant reçu l'approbation de la Banque nationale suisse.
- Les offres doivent indiquer le prix d'acquisition en pour-cent du montant nominal (avec trois décimales au maximum). Le montant minimal sur lequel porte une offre est de 100 000 francs. Les offres supérieures à cette somme doivent être divisibles par 100 000 francs.
- L'attribution est effectuée à un prix unique qui doit permettre de couvrir le montant désiré par l'émetteur; si nécessaire, les attributions seront réduites proportionnellement dans la catégorie de prix la plus basse qui est encore prise en considération.
- Les souscripteurs dont les offres ont été retenues seront informés par écrit des attributions. La libération des montants attribués devra avoir lieu à la Banque nationale suisse, valeur jour d'émission.
- Les créances sur la Confédération suisse naîtront avec la libération, auprès de la Banque nationale suisse, des montants attribués.
- Un document attestant l'inscription sur le registre du marché monétaire sera délivré à chaque créancier. Ce document est un moyen de preuve et non un papier-valeur. La Banque nationale suisse est autorisée à considérer comme créancières les personnes inscrites au registre, mais elle n'y est pas tenue.
- Selon les renseignements obtenus du secrétariat de la Commission fédérale des banques, ces créances doivent être comptabilisées, dans les bilans des banques, sous les rubriques 1.4 «Effets de change et papiers monétaires» et 1.4.1 «dont réscriptions et bons du trésor».
- Les créances comptables à court terme sont transmissibles. Les cessions doivent porter sur un montant de 100 000 francs ou sur un multiple de cette somme. En cas de cession d'une créance, le créancier inscrit au registre doit communiquer par écrit le nom de l'acquéreur à la Banque nationale suisse, Registre du marché monétaire, case postale 4388, 8022 Zürich. Cette communication permettra d'inscrire le nouveau créancier au registre.
- Les montants seront remboursés, avec effet libératoire, aux créanciers qui figureront sur le registre trois jours ouvrables avant l'échéance.
- Les créances peuvent être remises à l'escompte à la Banque nationale suisse, dans le cadre des limites fixées. Dans cette éventualité, le taux officiel ne sera pas appliqué; l'opération se déroulera à un prix d'achat que la Banque nationale suisse communiquera sur demande.

15. Impôts

a) Droit de timbre de négociation

Les créances comptables à court terme constituées conformément au présent prospectus ne sont pas soumises au droit de timbre fédéral de négociation.

b) Impôt anticipé

- Prélèvement:
Les intérêts payés sous la forme d'une déduction lors de l'émission sont soumis à l'impôt anticipé de 35%. Cet impôt est prélevé lors de l'échéance de la créance comptable à court terme et imputé au créancier. L'impôt ne doit pas être perçu lorsque, au moment de l'échéance, la créance comptable à court terme appartient en propre à une banque, au sens de la législation bancaire suisse ou étrangère. En cas de cession à une banque d'une créance comptable à court terme dont l'échéance est proche, l'Administration fédérale des contributions se réserve le droit d'examiner si l'impôt a été éludé.
- Remboursement:
Si l'impôt est perçu, le droit au remboursement appartient à celui qui remplit les conditions légales au moment de l'échéance de la créance comptable à court terme.
- Comptabilité:
En vue de garantir un contrôle fiscal irréprochable, les détenteurs de créances comptables à court terme, qui sont obligés de tenir une comptabilité, s'engagent à passer sur des comptes spéciaux les opérations concernant ces créances.

Les bulletins de souscription peuvent être obtenus dès le 14 janvier 1983 auprès des sièges et succursales de la Banque nationale suisse.

Berne et Zurich, le 13 janvier 1983

Département fédéral des finances Banque nationale suisse

Grosshandelspreisindex im Dezember 1982

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Grosshandelspreisindex, der die Preise von Rohstoffen, Halbfabrikaten und Konsumgütern - für Inlandwaren ab Produzent und für Importwaren franko Zollschweizer Grenze - berücksichtigt, stellte sich Ende Dezember 1982 auf 169,5 (1963 = 100). Im Vergleich zum Vormonatstand von 169,9 ergab sich ein Rückgang um 0,2% und gegenüber dem Stand vor Jahresfrist von 167,7 eine Erhöhung um 1,1%. Im November 1982 hatte die Jahreszuwachsrate 1,5% und im Dezember 1981 5,5% betragen.

Der Rückgang des Grosshandelspreisindex im Dezember 1982 ist auf tiefere Preise für Energieträger und Hilfsstoffe (-1,4%) und für Rohstoffe und Halbfabrikate (-0,1%) zurückzuführen. Die Preise der Konsumgüter (+0,1%) dagegen blieben praktisch stabil. Die Gruppensumme der Importwaren bildete sich um 0,8% zurück, während diejenige der Inlandwaren unverändert blieb.

Im einzelnen wurden Preismässigungen insbesondere für ausländisches Getreide, Futtermittel, flüssige Brennstoffe und Treibstoffe, Rohbaumwolle, Spanplatten, Isolierglas, Edelstahl, NE-Metalle und Ferro-Legierungen gemeldet. Erwähnungswert höhere Preise konnten dagegen für Hopfen, Speisekartoffeln, Kernobst, Mischgarn, Lederrohstoffe, Ziegeleiprodukte, Handels- und Qualitätsstahl sowie für duktile Rohre notiert werden.

Für die zehn Warengruppen lauten die Indexziffern Ende Dezember 1982 (November 1982): Landwirtschaftliche Produkte 159,3 (158,7); Energieträger und Hilfsstoffe 263,6 (267,4); Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke und Tabak 180,2 (180,3); Textilien 117,6 (118,4); Holz und Kork 168,5 (168,7); Papier und Papierwaren 159,4 (159,4); Häute, Leder, Kautschuk und Kunststoffwaren 146,8 (146,1); Chemikalien und verwandte Erzeugnisse 142,4 (142,4); Baustoffe, Keramik und Glas 217,5 (216,9); Metalle und Metallwaren 176,8 (177,3).

Im Jahresdurchschnitt 1982 erreichte der Grosshandelspreisindex einen Stand von 169,2, was gegenüber 1981 einer Erhöhung um 2,5% entspricht. Im Jahre 1981 war eine Erhöhung um 5,8% und 1980 eine solche um 5,1% zu verzeichnen.

L'indice des prix de gros en décembre 1982

L'indice des prix de gros, calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, traduit l'évolution des prix des matières premières, des produits semi-fabriqués et des biens de consommation (prix à partir du producteur pour les marchandises indigènes et franco dédouané frontière suisse pour les matières importées). Sur la base de 100 en 1963, il s'est inscrit à 169,5 points à fin décembre 1982, d'où un recul de 0,2% par rapport à son niveau à la fin du mois précédent (169,9) et une hausse de 1,1% comparativement au niveau enregistré une année auparavant (167,7). Le taux annuel d'accroissement avait atteint 1,5% en novembre 1982 et 5,5% en décembre 1981.

Le recul de l'indice des prix de gros en décembre 1982 est dû à des prix plus bas dans le groupe «produits énergétiques et connexes» (-1,4%) et le groupe «matières premières et produits semi-fabriqués» (-0,1%). Par contre, l'indice du groupe «biens de consommation» (+0,1%) est resté quasiment stable. L'indice du groupe «marchandises importées» a régressé de 0,8%, tandis que celui des «marchandises indigènes» n'a pas changé.

En examinant les composantes détaillées de l'indice des prix de gros, on constate des diminutions de prix en particulier pour les céréales étrangères, les pommes de terre fourragères, les combustibles et carburants liquides, le coton brut, les panneaux en bois aggloméré, le verre isolant, l'acier précieux, les métaux non ferreux et les ferro-alliages. Par contre, on a enregistré des prix notablement plus élevés pour l'orge, les pommes de terre de table, les fruits à pépins, les fils mélangés, les peaux, la tannerie, le fer et l'acier marchands ainsi que les tubes de fonte en fer.

Les indices des dix groupes de marchandises se situaient, à fin décembre 1982, aux niveaux suivants (entre parenthèses: chiffres du mois de novembre 1982): produits agricoles 159,3 (158,7); produits énergétiques et connexes 263,6 (267,4); produits alimentaires transformés, boissons et tabacs 180,2 (180,3); textiles 117,6 (118,4); bois et liège 168,5 (168,7); papier et ouvrages en papier 159,4 (159,4); peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matières plastiques 146,8 (146,1); produits chimiques et connexes 142,4 (142,4); matériaux de construction, céramique et verre 217,5 (216,9); métaux et ouvrages en métaux 176,8 (177,3).

En moyenne de 1982, l'indice des prix de gros s'est inscrit à un niveau de 169,2 points, dépassant ainsi de 2,5% la moyenne de l'année 1981. On avait enregistré, d'une année à l'autre, une hausse moyenne de 5,8% en 1981 et de 5,1% en 1980.

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende Dezember 1982

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit waren Ende Dezember 1982 bei den Arbeitsämtern insgesamt 23 579 Ganzarbeitslose eingeschrieben; das sind 3230 mehr als Ende November 1982 und 14 430 mehr als vor Jahresfrist.

Der Anteil der Ganzarbeitslosen an der aktiven Bevölkerung betrug rund 0,8% (Vormonat 0,7%, Vorjahr 0,3%).

Im Vergleich zum Vormonat verzeichnete die Zahl der männlichen Arbeitslosen einen Anstieg um 2746 auf 14 501 und die der weiblichen Arbeitslosen einen solchen um 484 auf 9078.

Die Zahl der beim öffentlichen Arbeitsnachweis gemeldeten offenen Stellen belief sich Ende Dezember 1982 auf 4343 gegenüber 4327 vor Monatsfrist (+16) und 8917 vor einem Jahr (-4574).

La situation du marché du travail à fin décembre 1982

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, 23 579 chômeurs complets étaient enregistrés à fin décembre 1982 auprès des offices du travail, soit 3230 de plus qu'à fin novembre 1982 et 14 430 de plus qu'une année auparavant.

La proportion du nombre de chômeurs complets par rapport à l'effectif de la population active atteignait 0,8% environ (0,7% le mois précédent, 0,3% l'année dernière à la même époque).

Comparativement au mois précédent, le nombre des hommes et celui des femmes en chômage ont augmenté respectivement de 2746 et de 484 pour atteindre 14 501 et 9078.

Le nombre des places vacantes officiellement recensées s'élevait à 4343 à fin décembre 1982, contre 4327 à fin novembre 1982 (+16) et 8917 une année auparavant (-4574).

Internationale abgekürzte Sachbezeichnungen für Arzneistoffe

Die allgemeinen Angaben über die internationalen abgekürzten Sachbezeichnungen «Kurzbezeichnungen» für Arzneistoffe können bei der Sektion Pharmazie des Bundesamtes für Gesundheitswesen, Falkenplatz 11, 3012 Bern, bezogen werden.

Die nachstehend aufgeführten Kurzbezeichnungen sind als «empfohlen» in der «Chronique OMS», Vol. 36, Nr. 6 (1982) veröffentlicht worden.

Dénominations communes internationales des substances médicamenteuses

Les renseignements concernant les dénominations communes internationales des substances médicamenteuses peuvent s'obtenir auprès de la Section Pharmacie de l'Office fédéral de la santé publique, Falkenplatz 11, 3012 Berne.

Les dénominations communes internationales mentionnées ci-après ont été publiées comme «recommandées» dans la «Chronique OMS», vol. 36, no 6 (1982).

Denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose

Informazioni generali circa le denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose, possono essere ottenute presso la Sezione Farmacia dell'Ufficio federale della sanità pubblica, Falkenplatz 11, 3012 Berna.

Le denominazioni comuni internazionali elencate qui appresso sono state pubblicate come «raccomandate» nella «Chronique OMS», vol. 36, n. 6 (1982).

Liste 22 - Liste 22 - Elenco 22

Dénomination commune internationale recommandée (latin, français) Nom chimique ou description et formule brute

acide sparfosicum acide sparfosique	acide (phosphonoacétamido)-2 succinique-(S) C ₈ H ₁₀ N ₂ O ₈ P
acidum iodiceticum (123) acide iodocétique (123)	acide [iodo(123)]-16 hexadécanoïque C ₁₆ H ₃₁ IO ₂
actagardinum actagardine	substance antibiotique obtenue à partir de cultures d' <i>Actinoplanes garbadi-nensis</i> ou d' <i>Actinoplanes liguriae</i> , ou la même substance obtenue par tout autre moyen
adafinilum adafinil	acide [(diphényl méthyl)sulfinyl]-2 acétohydroxamique C ₁₈ H ₁₉ NO ₃ S
alfentanilum alfentanil	N-[[[éthyl-4 oxo-5 dihydro-4,5 1H-tétrazoly-1]-2 éthyl]-1 (méthoxyméthyl)-4 piperidyl-4]propionamide C ₂₄ H ₃₄ N ₆ O ₃
altrenogestum altrenogest	allyl-17α hydroxy-17 nor-19 androstatriène-4,11 one-3 C ₂₁ H ₃₂ O ₂
alusulfum alusulf	bis(sulfate) d'heptadécadéhydroxyde d'heptaaluminium hydrate Al ₇ H ₁₁ O ₁₅ S ₂ · xH ₂ O
ancarololum ancarolol	[(tert-butylamino)-3 hydroxy-2 propoxy-(RS)]-2' furanile-2 C ₁₈ H ₂₅ N ₂ O ₃
artecainum artecaine	méthyl-4 (propylamino-2 propionamide)-3 thiophénecarboxylate-2 de méthyle C ₁₈ H ₂₅ N ₂ O ₃ S
asocainolum asocainol	(±)-diméthoxy-2,12 méthyl-7 phényl-6 tétrahydro-6,7,8,9 5H-dibenzo[d,f]-azoinol-1 C ₂₄ H ₂₉ N ₂ O ₂
avilamycinum avilamycine	antibiotique obtenue à partir de cultures de <i>Streptomyces viridochromogenes</i> , ou la même substance obtenue par tout autre moyen; constituée principalement par l'avilamycine A ou O-didécyl-2,6 O-(dichloro-3,5 hydroxy-4 méthoxy-2 méthyl-6 benzoyl)-4 β-o-arabino-hexapyranosyl-(1 → 4)-O-désoxy-2,6 O-nbo-hexopyranosylidène-(1 → 3)-O-désoxy-2,6 O-méthyl-3 O-arabino-hexopyranosyl-(1 → 3)-O-désoxy-6 O-méthyl-4 β-o-galactopyranosyl-(1 → 4) di-O-méthyl-2,6 β-o-mannopyranoside de C-acétyl-4 désoxy-6 O-méthylène-2,3 O-galactopyranosylidène-(1 → 3)-4-O-méthyl-2 oxo-1 propyl-2 L-tycoperan-sosyle C ₄₈ H ₇₇ O ₂₂
bisantranum bisantrene	anthracénedicarboxaldéhyde-9,10 bis[(Δ2-imidazolinyl)-2]-2 hydrazone C ₂₂ H ₁₄ N ₄
bomaproliolum bomaproliol	isopropylamino-1 [(trior-8,9,10 bomyl-2-oxo)-2 phénoxy]-3 propanol-2 C ₂₄ H ₃₉ N ₂ O ₃
cadexomerum iodium cadexomère iode	produit de réaction de dextrine et de chloro-1 époxy-2,3 propane, dont une partie des hydroxyles est estérifiée par des groupes carboxyméthyle, et d'iode
carbetocinum carbetocine	acide butyrique-1 [(méthoxy-4 phényl)-3 L-alanine]-2 oxytocine C ₂₄ H ₄₁ N ₃ O ₅ S
carocainidum carocainide	[diméthoxy-4,7 [(pyrrolidinyl)-2 éthoxy]-6 benzofuranyl]-5-1 méthyl-3 urée C ₂₄ H ₃₁ N ₃ O ₅
cestrimidum cestrimide	mélange constitué principalement de bromure de tétradécyltriméthylammonium et de quantités moindres de bromures de dodécyltriméthylammonium et d'hexadécyltriméthylammonium
cianergolinum cianergoline	(méthyl-6 ergolinyl-8)-3 cyano-2 propionamide-(RS) C ₁₈ H ₂₇ N ₃ O
cianopraminum cianopramine	(diméthylamino-3 propyl)-5 dihydro-10,11 5H-dibenzo[Δ]azépinescarbonitrile-3 C ₂₄ H ₂₉ N ₃
cilobaminum cilobamine	(dichloro-3,4 phényl)-2 isopropylamino-3 bicyclo[2.2.2]octanol-2-cis C ₁₈ H ₂₃ Cl ₂ NO
cinolazepamum cinolazepam	[chloro-7 (fluoro-2 phényl)-5 hydroxy-3 oxo-2 dihydro-2,3 1H-benzodiazépine-1,4 yl-1]-3 propionitrile C ₂₁ H ₂₂ ClFNO ₂
conorfonum conorfone	(cyclopropylméthyl)-17 éthyl-8 méthoxy-3 époxy-4,5 morphinane-6-(5R,8S) C ₂₈ H ₄₀ NO ₃
cromitilum cromitile	(±)-[hydroxy-2 [(oxo-4 (1H-tétrazoly-5)-2 4H-chroményl-5)oxy]-3 propoxy]-4 benzotriazole C ₂₄ H ₂₅ N ₅ O ₃
dazoxibenum dazoxibène	acide [(1H-imidazolyl)-2 éthoxy]-4 benzoïque C ₁₄ H ₁₃ N ₂ O ₃
descriptinum descriptine	N-[hydroxy-10b isobutyl-(S)-5 isopropyl-2 oxo-3 octahydro 8H-oxazolo[3,2-a]pyrrolo[2,1-c]pyrazinyl-2-(2R,5S,10a,5,10bS)]méthyl-7 octahydro-4,8,6a,7,8,9,10,10a indolo[4,3-fg]quinolinécaboxamide-9-(6aR,9R,10aR) C ₄₂ H ₅₃ N ₉ O ₈
detomidinum detomidine	(diméthyl-2,3 benzyl)-4 imidazole C ₁₈ H ₂₁ N ₃
dextozololum dextozoline	(+)-[méthyl-3 oxo-4 pipéridino-5 thiazolidine-1,3 ylidène-2-(S)]-2 acétate-(Z) d'éthyle C ₂₄ H ₃₅ N ₃ O ₄ S
diaziquonum diaziquone	[bis[azidinyl]-1]-2,5 dioxo-3,6 cyclohexadiène-1,4 ylène-1,4] dicarbamate de diéthyle C ₂₈ H ₃₈ N ₈ O ₆
dicresulenum dicresulène	acide méthylène-5,5' bis[hydroxy-2 méthyl-4 benzènesulfonique] C ₁₈ H ₁₆ O ₈ S ₂
dinazafonum dinazafone	N-(benzoyl-2 chloro-4 phényl) N-méthyl [(méthyl-2 propène-2 yl)amino]-2 acétamide C ₂₄ H ₂₇ ClNO ₂
disoglusidum disogluside	[(β-D-glucopyranosyl)oxy]-3/[(25R)-spirostène-5 C ₄₂ H ₇₄ O ₈

Dénomination commune internationale recommandée (latin, français) Nom chimique ou description et formule brute

domoprednatum domoprednate	butyrate-17a de dihydroxy-11/17a D-homopregnadiène-1,4 dione-3,20 C ₃₀ H ₄₈ O ₆
doxaminolum doxaminol	[N-[(dihydro-6,11 dibenzo[b,e]oxépinyll-11)-2 éthyl]méthylamino]-2 phénoxy-3 propanol-2 C ₂₄ H ₃₁ NO ₃
doxofyllinum doxofylline	[[dioxolanne-1,3 yl-2] méthyl]-7 diméthyl-1,3 dihydro-3,7 1H-purinedione-2,6 C ₁₂ H ₁₄ N ₄ O ₄
droxicainidum droxicainide	(±)-[hydroxy-2 éthyl]-1 diméthyl-2',6' pipéridinécaboxanilide-2 C ₂₄ H ₃₁ N ₂ O ₃
enalaprilum enalapril	[N-(éthoxycarbonyl)-1 phényl-3 propyl-(S)] L-alanyl L-proline C ₂₄ H ₃₄ N ₂ O ₅
encotabium encotabine	N-(β-o-arabino-furanosyl-1 oxo-2 dihydro-1,2 pyrimidinyl-4) docosanamide C ₄₂ H ₇₃ N ₃ O ₅
escrobicinum escrobicine	[amino-3 tétradésoxy-2,3,4,6 α-L-xylo-hexopyranosyl]oxy]-10 trihydroxy-6,8,11 (hydroxyacetyl)-8 méthoxy-1 tétrahydro-7,8,9,10 naphthacénone-5,12-(8S,10S) C ₃₀ H ₃₉ NO ₁₀
etiprostorum etiprostone	acide [(éthylénedioxy-3,3 phénoxy-4 butène-1 yl-(E))-2 dihydroxy-3,5 cyclo-pentyl-1(1R,2R,3R,5S)]-7 heptène-5 oïque-(Z) C ₂₄ H ₃₆ O ₇
etisulerginum etisulergine	N,N-diéthyl N'-(méthyl-6 ergolinyl-8α) sulfamide C ₂₄ H ₃₄ N ₂ O ₂ S
falipamilum falipamil	[[N-[[diméthoxy-3,4 phényl]-2 éthyl] méthylamino]-3 propyl]-2 diméthoxy-5,8 isindolinone-1 C ₂₄ H ₃₁ N ₂ O ₃
fenflumizolum fenflumizole	(difluoro-2,4 phényl)-2 bis(méthoxy-4 phényl)-4,5 imidazole C ₂₄ H ₂₄ F ₂ N ₂ O ₂
flénadolum flénadol	(méthylénedioxy-3,4 phényl)-1 morpholino-1 propanol-2-(1R,2R,5S) C ₂₄ H ₃₁ NO ₃
flumédonum flumédone	[[chloro-5 oxo-2 dihydro-2,3 1H-benzimidazolyl-1]-4 pipéridino]-3 propyl]-1 fluoro-5 dihydro-1,3,2H-benzimidazolone-2 C ₂₄ H ₂₉ ClFNO ₂
flupérlapinum flupérlapine	fluoro-3 (méthyl-4 pipérazinyl)-1-6 11H-dibenzo[b,e]azépine C ₂₄ H ₂₉ F ₃ N ₃
fluprazinum fluprazina	[2-[4-(α,α,α-trifluoro-m-tolyl)-1-piperazinyl]éthyl]urea C ₂₄ H ₃₄ F ₃ N ₃ O 76718-60-4
flurfamidum flurfamide	N-(diaminophosphinyl) fluoro-4 benzamide C ₁₂ H ₁₆ F ₂ N ₂ O ₂ P
fosenazidum fosenazide	(diphénylphosphinyl)-2 acétohydrazide C ₂₄ H ₂₅ N ₃ O ₃ P
fosmidomycinum fosmidomycine	acide (N-hydroxy formamide)-3 propylphosphonique C ₈ H ₁₃ N ₂ O ₃ P
fuzocillinum fuzocilline	acide [[furfurylidèneamino-(E)-3 oxo-2 imidazolidinécaboxamido-1]-2 (hydroxy-4 phényl)-2 acétamido-(2R)]-6 diméthyl-3,3 oxo-7 thia-4 sza-1 bicyclo[3.2.0]heptanécaboxylique-2-(2S,5R,6R) C ₂₄ H ₃₁ N ₃ O ₅ S
gabapentinum gabapentine	acide (aminométhyl-1 cyclohexyl)-2 acétique C ₁₁ H ₁₅ NO ₃
ibopaminum ibopamine	diisobutylate de [(méthylamino)-2 éthyl]-4 phénylène-1,2 C ₁₈ H ₂₉ N ₂ O ₄
idarubicinum idarubicine	acétyl-9 [[amino-3 tridécose-2,3,6 α-L-xylo-hexopyranosyl]oxy]-7 trihydroxy-6,8,11 tétrahydro-7,8,9,10 naphthacénone-5,12-(7S,9S) C ₂₄ H ₂₉ NO ₈
indoloxazinum indoloxazine	(±)-[(1H-indényl-7 oxy)méthyl]-2 morpholine C ₂₄ H ₂₉ NO ₃
isoprazonum isoprazone	(amino-4 méthyl-2 phényl-5 pyrrolyl-3)-1 méthyl-2 propanone-1 C ₁₈ H ₂₁ N ₂ O
ketanserinum ketansérine	[[fluoro-4 benzoyl]-4 pipéridino]-2 éthyl]-3 1H,3H-quinazolinédione-2,4 C ₂₄ H ₂₇ FNO ₃
latamoxefum latamoxef	acide N-[(8R,7R)-2-carboxy-7-metoxi-3-[[1-méthyl-1H-tétrazol-5-yl]tio]méthyl]-8-oxo-5-oxa-1-azabicyclo[4.2.0]oct-2-en-7-yl]-2-(p-hydroxyfenil)malonémico C ₂₈ H ₃₄ N ₄ O ₈ S 64862-97-2
leflunomidum leflunomide	méthyl-5 trifluorométhyl-4' isoxazolecarboxanilide-4 C ₁₈ H ₁₅ F ₃ N ₃ O ₂
leuporelinum leuporeline	(oxo-5 L-prolyl)-L-histidyl-L-tryptophyl-L-séryl-L-tyrosyl-D-leucyl-L-leucyl-L-arginyl-(N-éthyl-L-prolinamide) C ₁₀₄ H ₁₆₃ N ₂₁ O ₁₄
lobenzaritum lobenzarit	acide chloro-4 imino-2,2' dibenzoïque C ₁₈ H ₉ ClNO ₂
lofemizolum lofemizole	(chloro-4 phényl)-4 méthyl-5 1H-imidazole C ₁₄ H ₁₁ ClN ₂
lortalaminum lortalamine	chloro-8 méthyl-2 hexahydro-1,2,3,4,10,10a [liminoéthano]-4a,10 4aH-[benzo-pyranno-1]-(3,2-c)pyridinone-12-(4aR,10R,10aR) C ₂₄ H ₂₉ ClN ₂ O ₂
loxanastum loxanast	acide méthyl-1 (méthyl-4 penty)-4 cyclohexane-carboxylique-cis C ₁₄ H ₂₅ O ₂
mabuterolum mabuterol	(amino-4 chloro-3 trifluorométhyl-5 phényl)-1 tert-butylamino-2 éthanol C ₂₄ H ₃₁ ClF ₃ NO
manozodolum manozodil	méthyl-2 [(méthylamino)méthyl]-5 tétrahydro-4,5,8,7 benzothiazole C ₁₈ H ₂₁ N ₃ S
mebrofeninum mebroféline	acide [[[(bromo-3 triméthyl-2,4,6 phényl)carbamoyl]méthyl]imino]-2,2' diacé-tique C ₂₄ H ₂₇ BrN ₂ O ₄
medorubicinum medorubicine	[amino-3 tridécose-2,3,6 α-L-xylo-hexopyranosyl]oxy]-7 trihydroxy-6,8,11 (hydroxyacetyl)-9 tétrahydro-7,8,9,10 naphthacénone-5,12-(7S,9S) C ₂₄ H ₂₉ NO ₈
mesulerginum mesulergine	N,N-diméthyl N'-(diméthyl-1,6 ergolinyl-8α) sulfamide C ₂₄ H ₃₄ N ₂ O ₂ S

Dénomination commune internationale recommandée (latin, français)	Nom chimique ou description et formule brute
metaclozepamum metaclozapem	bromo-7-(chloro-2-phényl)-5-méthoxyméthyl-2-méthyl-1-dihydro-2,3-1 <i>H</i> -benzodiazépine-1,4 C ₁₆ H ₁₃ BrClN ₂ O
misoprostolum misoprostol	(±)-[hydroxy-4-(hydroxy-4-méthyl-4-octène-1-yl-(E)-(4 <i>R</i> S))-2-oxo-5-cyclopentyl-(1 <i>R</i> ,2 <i>R</i> ,3 <i>R</i>)]-7-heptanoate de méthyle C ₂₂ H ₃₈ O ₅
mizoribinum mizoribine	hydroxy-5-β-o-ribofurannosyl-1 <i>H</i> -imidazolecarboxamide-4 C ₁₀ H ₁₂ N ₄ O ₅
murocainidum murocainide	[diméthoxy-4,7-(pipéridino-2-éthoxy)-6-benzofurannyl-5]-1-méthyl-3-urée C ₂₄ H ₃₀ N ₄ O ₅
napactadinum napactadine	<i>N,N'</i> -diméthyl naphthyl-2-acétamide C ₁₄ H ₁₆ N ₂
nicainoprolum nicainoprol	(±)-[hydroxy-2-isopropylamino-3-propoxy]-6-nicotinoyl-1-tétrahydro-1,2,3,4-quinoline C ₂₁ H ₂₆ N ₂ O ₂
niftezololum niftezol	2-méthyl-4-nitro-1-(<i>p</i> -nitrofenil)imidazol C ₁₀ H ₈ N ₄ O ₄ 21721-92-6
norfloxacinum norfloxacin	acide éthyl-1-fluoro-6-oxo-4-(pipérazinyl-1)-7-dihydro-1,4-quinoléinecarboxylique-3 C ₁₈ H ₁₈ FN ₃ O ₃
omeprazololum omeprazole	méthoxy-5-[[[méthoxy-4-diméthyl-3,5-pyridyl-2-méthyl]sulfonyl]-2-1 <i>H</i> -benzimidazole C ₁₇ H ₁₈ N ₄ O ₅ S
oxagrelatum oxagrelate	[hydroxy-méthyl]-1-diméthyl-5,7-oxo-4-dihydro-3,4-phthalazinecarboxylate-8-d'éthyle C ₁₈ H ₁₈ N ₂ O ₄
pafenololum pafenolol	(±)-[[[hydroxy-2-(isopropylamino)-3-propoxy]-4-phényl]-2-éthyl]-1-isopropyl-3-urée C ₂₁ H ₂₈ N ₂ O ₂
pícenadolum pícenadol	(±)-[diméthyl-1,3-propyl-4-pipéridinyl-4]-3-phénol- <i>trans</i> C ₂₄ H ₃₂ NO
pícoprazolum pícoprazole	méthyl-6-[[[méthyl-3-pyridinyl-2-méthyl]sulfonyl]-2-1 <i>H</i> -benzimidazolecarboxylate-5-de méthyle C ₁₇ H ₁₆ N ₄ O ₃ S
pícumastum pícumast	[[[chloro-4-benzyl]-4-pipérazinyl-1]-3-propoxy]-7-diméthyl-3,4,2 <i>H</i> -chroménone-2 C ₂₄ H ₂₆ ClN ₂ O ₂
pídurubicinum pídurubicine	[émino-3-tridésoxy-2,3,6-α- <i>L</i> -arabino-hexopyranosyloxy]-10-trihydroxy-6,8,11-(hydroxy-2-acétyl)-8-méthoxy-1-tétrahydro-7,8,9,10-naphtacénone-5,12-(8 <i>S</i> ,10 <i>S</i>) C ₄₁ H ₅₄ N ₂ O ₁₁
pímétacínium pímétacine	[chloro-4-benzoyl]-1-méthoxy-5-méthyl-2-indolyl-3]-2-thioacétate de 5-(pyridyl-3-méthyle) C ₂₄ H ₂₆ ClN ₂ O ₃ S
pímobendánium pímobendane	[[méthoxy-4-phényl]-2-1 <i>H</i> -benzimidazolyl-5]-8-méthyl-5-dihydro-4,5,2 <i>H</i> -pyridazine-3 C ₂₄ H ₂₆ N ₄ O ₂
pínacídium pínacídil	(±)-cyano-2-(pyridyl-4)-1-(triméthyl-1,2,2-propyl)-3-guanidine C ₁₂ H ₁₆ N ₆
pínalídium pínalíde	nitro-5-[[pyrrolidinyl-1]-2-éthyl]-2 <i>H</i> -benzo[de]isquinoléine-1,3 C ₁₈ H ₁₆ N ₂ O ₂
pírenperonum pírenpérone	[[[fluoro-4-benzoyl]-4-pipéridino]-2-éthyl]-3-méthyl-2 <i>H</i> -pyrido[1,2- <i>a</i>]pyrimidine-4 C ₂₄ H ₂₆ FN ₃ O ₂
pírlímícinum pírlímícyne	chloro-7-tridésoxy-6,7,8-(éthyl-4-pipéridinecarboxamido-2-(2 <i>S</i> -cis))-6-thio-1-β- <i>L</i> -threo- <i>o</i> -galactooctopyranoside de méthyle C ₄₁ H ₅₄ ClN ₂ O ₁₁ S
píramíracetamum píramíracétam	<i>N</i> -(diisopropylamino)-2-éthyl-[(oxo-2-pyrrolidinyl-1)-2-acétamide C ₁₈ H ₂₈ N ₂ O ₃
propentofyllinum propentofylline	méthyl-3-(oxo-5-hexyl)-1-propyl-7-dihydro-3,7,1 <i>H</i> -purinedione-2,6 C ₂₁ H ₃₀ N ₄ O ₂
quisulítidinum quisulítidine	<i>N,N</i> -diméthyl (quinuclidinyl-3)-10-phénothiazinesulfonamide-2 C ₂₁ H ₂₆ N ₄ O ₂ S ₂
síntropil bromídium bromure de síntropium	bromure d'isopropyl-8-méthyl-8-(propyl-2-valéryloxy)-3-azonia-8-bicyclo[3,2,1]octane-(1 <i>R</i> ,3 <i>R</i> ,5 <i>S</i> ,8 <i>R</i>) C ₂₄ H ₃₈ BrN ₂ O ₂
sopromídinum sopromídine	(-)-[[[1 <i>H</i> -imidazolyl-4]-2-méthyl-1-éthyl-(<i>R</i>)]-1-[[[méthyl-5-1 <i>H</i> -imidazolyl-4]-méthylthio]-2-éthyl]-3-guanidine C ₂₄ H ₃₂ N ₆ S
spírendololum spírendolol	(±)-[<i>tert</i> -butylamino]-3-hydroxy-2-propoxy]-4'-spiro[cyclohexane-1,2'-indane]one-1 C ₂₁ H ₃₀ N ₂ O ₂
spíromustínium spíromustine	[[bis(chloro-2-éthyl)amino]-2-éthyl]-3-diaza-1,3-spiro[4,5]décane-1,2,4 C ₁₈ H ₂₆ Cl ₂ N ₂ O ₂
stapronímum stepronine	acide [[[(thényl-2)thio]-2-propionamido]-2-acétique C ₁₀ H ₁₀ N ₂ O ₅ S ₂
stírocainidum stírocainide	benzylidène-2-cycloheptanone-(<i>E</i>)- <i>O</i> -(diisopropylamino)-2-éthyl]oxime-(<i>E</i>) C ₂₄ H ₃₈ N ₂ O
sulfáquinoxalínium sulfáquinoxaline	amino-4- <i>N</i> -(quinoxaliny)-2-benzénésulfonamide C ₂₀ H ₁₄ N ₂ O ₃ S
suprocíonum suprocíone	propionyl-4-pipérazinecarboxylate-1-de (chloro-7-naphthyridine-1,8-yl-2)-6-oxo-7-tétrahydro-2,3,8,7-6 <i>H</i> -[dithiaino-1,4][2,3- <i>c</i>]pyrrolyle-5-(<i>RS</i>) C ₂₈ H ₃₀ ClN ₄ O ₅ S ₂
talbutalum talbutal	acide allyl-5-sec-butyl-5-barbiturique C ₁₁ H ₁₄ N ₂ O ₃
talmétacínium talmétacine	(±)-[chloro-4-benzoyl]-1-méthoxy-5-méthyl-2-1 <i>H</i> -indolyl-3]-2-acétate d'oxo-3-dihydro-1,3-isobenzofurannyle-1 C ₂₇ H ₂₆ ClN ₂ O ₃
tamétralínium tamétraline	<i>N</i> -méthyl-phényl-4-tétrahydro-1,2,3,4-naphthylamine-1-(1 <i>R</i> ,4 <i>S</i>) C ₁₇ H ₁₈ N

Dénomination commune internationale recommandée (latin, français)	Nom chimique ou description et formule brute
tefenperatum tefenpérate	acétoxy-2-(chloro-2-benzyl)-2-(chloro-2-phényl)-3-propionate de (tétraméthyl-2,2,6,6-pipéridino)-2-éthyle C ₃₄ H ₄₀ Cl ₂ N ₂ O ₄
tenonítrozolum tenonítrozole	<i>N</i> -(nitro-5-thiazolyl-2) thiophénecarboxamide-2 C ₈ H ₆ N ₂ O ₂ S ₂
teripressínium teripressine	<i>N</i> -(<i>N</i> -(<i>N</i> -glycyl glycy) glycy) l-lysine-8-vasopressine C ₂₀ H ₃₂ N ₄ O ₅ S ₂
teroxíronum téroxírone	tris(époxy-2,3-propyl)-1,3,5-1 <i>H</i> ,3 <i>H</i> ,5 <i>H</i> -triazine-1,3,5-trione-2,4,6-(<i>RS</i> , <i>RS</i> , <i>SR</i>) C ₉ H ₆ N ₃ O ₆
tíquízil bromídium bromure de tíquízium	bromure de [di(thényl-2)-méthylène]-3-méthyl-5-perhydroquinolizinium- <i>trans</i> C ₁₄ H ₁₄ BrN ₂ S
tonázocínium tonázocine	(±)-[hydroxy-8-triméthyl-3,6,11-méthano-2,6-hexahydro-1,2,3,4,5,6-benzocine-3-yl-11]-1-octanone-3-(2 <i>R</i> ',6 <i>S</i> ',11 <i>S</i> ') C ₂₃ H ₃₄ N ₂ O ₂
tranilástum tranilast	acide <i>N</i> -(diméthoxy-3,4-cinnamoyl) anthranilique C ₁₄ H ₁₂ N ₂ O ₃
trequínusínium trequínusine	diméthoxy-9,10-méthyl-3-[[[triméthyl-2,4,8-phényl]imino]-2-tétrahydro-2,3,6,7-4 <i>H</i> -pyrimido[6,1- <i>e</i>]isoquinoléine-4 C ₂₄ H ₂₈ N ₄ O ₂
trícíribinum trícírbine	amino-3-méthyl-5-β-o-ribofurannosyl-1-dihydro-1,5-pentaaza-1,4,5,6,8-acé-naphthylène C ₁₈ H ₁₈ N ₆ O ₄
trímétrexatum trímétrexate	diamino-2,4-méthyl-5-[[[triméthoxy-3,4,5-phényl]amino]méthyl]-6-quinazoline C ₁₈ H ₂₀ N ₄ O ₃
trímexilínium trímexiline	(±)-triméthyl-2,4,6- <i>N</i> -(méthyl-1-hexyl) benzylamine C ₁₇ H ₂₈ N
veradolínium véradoline	[[amino-4-phényl]-2-éthyl]-2-diméthoxy-6,7-méthyl-1-tétrahydro-1,2,3,4-isoquinoléine-(<i>RS</i>) C ₂₀ H ₂₄ N ₂ O ₂
vecuronil bromídium bromure de vecuronium	bromure de [diacétoxy-3 <i>a</i> ,17 <i>β</i> pipéridino-2 <i>β</i> 5 <i>a</i> -androstanyl-16 <i>β</i>]-1-méthyl-1-pipéridinium C ₃₈ H ₅₄ BrN ₂ O ₄
vinconatum vinconate	(±)-éthyl-3-tétrahydro-2,3,3 <i>a</i> ,4-1 <i>H</i> -indolo[3,2,1- <i>de</i>]naphthyridine-1,5-carboxylate-6-de méthyle C ₂₄ H ₂₆ N ₂ O ₂
vinzoldínium vinzoldine	[acétoxy-4-(chloro-2-éthyl)-3'-éthyl-3 <i>a</i> -méthoxy-8-méthyl-6-dioxo-2,4'-octahydro-3 <i>a</i> ,4,5,5 <i>a</i> ,6,11,12,13 <i>a</i> -1 <i>H</i> -indolizino[8,1- <i>cd</i>]carbazole-5-spiro-5'-oxazolidinyl-9-(3 <i>a</i> ,4 <i>R</i> ,4 <i>R</i> ,5 <i>S</i> ,5 <i>a</i> ,10 <i>b</i> ,13 <i>a</i> , <i>R</i>)]-9-éthyl-5-hydroxy-5-octahydro-1,4,5,6,7,8,9,10-méthano-3,7,2 <i>H</i> -azacycloundécino[5,4- <i>b</i>]indolecarboxylate-9-(3 <i>R</i> ,5 <i>S</i> ,7 <i>R</i> ,9 <i>S</i>) de méthyle C ₄₁ H ₅₄ ClN ₂ O ₄
víqualinum víqualine	méthoxy-6-[[vinyl-3-pipéridyl-4-(3 <i>R</i> ,4 <i>R</i>)]-3-propyl]-4-quinoléine C ₂₈ H ₃₄ N ₂ O 4-0
zapínastum zapínast	(propoxy-2-phényl)-5-dihydro-3,6,7 <i>H</i> -[triazolo-1,2,3][4,5- <i>d'</i>]pyrimidine-7 C ₁₈ H ₁₈ N ₄ O ₂

MODIFICATIONS APPORTÉES AUX LISTES ANTERIEURES

Supplément au Vol. 31, N° 10

Dénominations communes internationales recommandées (DCI Rec.): Liste 17

p. 8	procaterolum procatérol	remplacer la première partie du nom chimique par [hydroxy-1-isopropylamino-2-butyl-(1 <i>R</i> ',2 <i>S</i> ')]-5
------	----------------------------	---

Supplément au Vol. 33, N° 10

Dénominations communes internationales recommandées (DCI Rec.): Liste 19

p. 5	ketoconazololum ketoconazole	Compléter nom chimique en le faisant précéder par (±)-
------	---------------------------------	--

Supplément au Vol. 35, N° 5

Dénominations communes internationales recommandées (DCI Rec.): Liste 21

p. 1	Supprimer acefyllinum acefylline acidum chenodeoxycholicum acide chenodeoxycholique acidum ursodeoxycholicum acide ursodeoxycholique	insérer acefyllinum clofibrolum acefylline clofibrol acidum chenodeoxycholicum acide chenodeoxycholique acidum ursodeoxycholicum acide ursodeoxycholique
p. 2	amperozidum amperozide	Remplacer formule brute par C ₁₃ H ₁₆ F ₃ N ₂ O
p. 3	ceftriaxonum ceftriaxone	Dans le nom chimique remplacer thiazolyl-4) par thiazolyl-4)-2
p. 4	doxifluridinum doxifluridine	Dans le nom chimique remplacer desoxy-β- par desoxy-5-β-
p. 6	levomethadonum levométhadone	Dans le nom chimique remplacer amino-6 par amino]-6
	lonaprofenum lonapropène	Dans le nom chimique remplacer d'éthyle par de méthyle
p. 8	poloxalenum poloxalène	Dans la description remplacer suractif par surfactif

Bundesamt für Gesundheitswesen
Office fédéral de la santé publique
Ufficio federale della sanità pubblica



NIPPON KOKAN K. K.

Tokyo, Japan

mit Solidarbürgschaft der The Fuji Bank, Limited, Tokyo

5⁵/₈ % Anleihe 1983-93 von 100 000 000 Schweizerfranken

Der Nettoerlös der Anleihe wird für das Investitionsprogramm der Gesellschaft verwendet.

Titel: Inhaberb obligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert.
Coupons: Jahrescoupons per 31. Januar.
Laufzeit: Maximal 10 Jahre.
Rückzahlung: Ab 1988 jährliche Titelmückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1988 mit degressiven Prämien ab 101% gestattet; aus Steuergründen ab 1984, mit degressiven Prämien ab 102%. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 31. Januar 1993.
Kotierung: Wird beantragt an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.
Emissionspreis: 100% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe.
Zeichnungsschluss: 17. Januar 1983, mittags.
Valoren-Nummer: 760.086
Verkaufsbeschränkung: Japan
 Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Volksbank

Bank Leu AG

Vereinigung der Genfer Privatbankiers

A. Sarasin & Cie

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

Gruppe Zürcher Privatbankiers

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Nomura (Switzerland) Ltd.
Fuji Bank (Schweiz) AG

Daiwa (Switzerland) S. A.
Dai-ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG

Calomil AG, Hochdorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 28. Januar 1983, um 14.45 Uhr, im Hotel Hirschen, in Hochdorf.

Traktanden:

1. Jahresbericht 1981/82.
2. Jahresrechnung per 31. Oktober 1982 und Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Protokoll, Jahresbericht, Jahresrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle sind ab 12. Januar 1983 im Büro der Gesellschaft zur Einsichtnahme aufgelegt. Den eingetragenen Aktionären werden Anmeldekarten zum Bezüge von Eintrittskarten zur Generalversammlung zugestellt. Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben.

Hochdorf, den 12. Januar 1983

Der Verwaltungsrat

Schweiz. Milch-Gesellschaft AG Hochdorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 28. Januar 1983, um 15.30 Uhr, im Hotel Hirschen, in Hochdorf.

Traktanden:

1. Jahresbericht 1981/82.
2. Jahresrechnung per 31. Oktober 1982 und Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Protokoll, Jahresbericht, Jahresrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle sind ab 12. Januar 1983 im Büro der Gesellschaft zur Einsichtnahme aufgelegt. Den eingetragenen Aktionären werden Anmeldekarten zum Bezüge von Eintrittskarten zur Generalversammlung zugestellt. Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben.

Hochdorf, den 12. Januar 1983

Der Verwaltungsrat

BRAUEREI EICHHOF

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 26. Januar 1983, 18.15 Uhr, im Kunst- und Kongresshaus, Luzern Saalöffnung 17.30 Uhr.

Traktanden:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung 1981/82; Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle 1982/83.

Jahresbericht, Betriebsrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 14. Januar 1983 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Inhaberaktionäre

Inhaberaktionäre können vom 18. bis 25. Januar 1983, 17 Uhr, Zutrittskarten, Jahresbericht, Betriebsrechnung und Bilanz gegen Hinterlegung der Aktien oder Aushändigung eines genügenden Ausweises über die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bis nach Schluss der Generalversammlung beziehen bei der:

Luzerner Kantonalbank, Luzern; Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern; Schweizerischen Volksbank, Luzern; Schweizerischen Bankgesellschaft, Luzern; dem Schweizerischen Bankverein, Luzern, und der Brauerei Eichhof, Luzern.

Namenaktionäre

Namenaktionäre, welche am 10. Januar 1983 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten mit der Einladung zur Generalversammlung den Jahresbericht, die Betriebsrechnung und Bilanz sowie eine Meldekarte für die Anforderung der Zutrittskarte zugestellt. Das Aktienbuch bleibt vom 10. bis 26. Januar 1983 geschlossen.

Vertretung

Der Aktionär darf nur einen anderen Aktionär mittels schriftlicher Übertragung der Zutrittskarte zu seiner Vertretung an der Generalversammlung bevollmächtigen.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. G. Weber



Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich-Flughafen (Sitz in Kloten)

Aktionäre: Öffentliche Hand 50%, Privatwirtschaft 50%

Die Gesellschaft projektiert, erstellt, vermietet und unterhält die für den Betrieb des Flughafens Zürich erforderlichen Hochbauten, soweit sie nicht der Kanton Zürich zur Verfügung stellt.

4¹/₂ % Anleihe 1983-97 von Fr. 80 000 000

Begebung durch Konversion und Barzeichnung
Anleihezweck — Konversion bzw. Rückzahlung der 8% Anleihe 1975-86 von Fr. 30 000 000, gekündigt per 31. Januar 1983
 — Konsolidierung des Baukredites und Finanzierung der angefangenen Bauten (Fingerdock Terminal A, Parkhaus A, Operations- und Gerätezentrum, Aufwertungsmaßnahmen im Terminal A)
Inhabertitel von Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert
Jahrescoupons auf den 31. Januar
Laufzeit längstens 14 Jahre
Ausgabepreis 100%
Emissionsfrist 13. bis 19. Januar 1983, mittags
Liberierung auf den 31. Januar 1983
Kotierung wird an der Börse von Zürich beantragt

Konversions- und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank

Schweizerische Bankgesellschaft
Zürcher Kantonalbank
Bank Leu AG

Valoren-Nummern: 8% Anleihe 1975-86 106 769
4¹/₂ % Anleihe 1983-97 106 773

**Wer nicht inseriert . . .
wird vergessen!**

Wenn es einen Markt für Ihr neues Produkt gibt, können wir auch helfen, ihn zu finden.



Auch die genialste und ausgeklügeltste Marketingstrategie beginnt mit einigen sehr einfachen Fragen:

Wer kann das Produkt brauchen, wie gross ist der Kundenkreis, wo ist der Kundenkreis zu suchen – und gibt es vielleicht noch potentielle Kunden, an die man ursprünglich gar nicht gedacht hat?

Von der Beantwortung dieser Frage hängen die Wahl des Vertriebssystems, Umfang und Medien der Werbung – und schliesslich auch der Erfolg des Produktes ab.

Zaubern kann KC Information-Services auch nicht. Aber immerhin gibt unsere Firmengruppe seit vielen Jahren die bekannten KOMPASS-Bücher heraus.

Und wir haben sämtliche Wirtschaftsdaten aus vielen Bereichen und Ländern im Computer gespeichert, wo sie ständig à jour gehalten werden. Diese Daten können wir jederzeit selektiv nach Zielgruppen, Produkten, Branchen und Orten geordnet auflisten und unseren Kunden übermitteln:

Sie sind auf Magnetbändern, auf Disketten, aber auch auf Papierbogen oder Etiketten ausgedruckt erhältlich – ganz nach Wunsch.

Nehmen Sie doch einmal mit uns Verbindung auf, damit wir über Ihr neues Produkt sprechen können.



KC INFORMATION-SERVICES

KC Informationssysteme AG
Rüdigerstrasse 10 CH-8045 Zürich

Senden Sie uns bitte detaillierte Informationen über die KC Information-Services

SHA 282/1

Name: _____ Firma: _____ Tel. _____

Adresse: _____ PLZ/Ort: _____

Bitte ausschneiden und einsenden an KC Informationssysteme AG, Rüdigerstrasse 10, 8045 Zürich. Oder einfach anrufen: 01/2011656.

5½% Kanton Freiburg Anleihe 1973-88 von Fr. 30 000 000

(Valoren-Nummer 16 334)

und

4¾% Kanton Freiburg Anleihe 1972-87 von Fr. 30 000 000

(Valoren-Nummer 16 333)

Vorzeltige Rückzahlung

Der Kanton Freiburg macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt die obenerwähnten Anleihen vorzeitig auf den

15. April 1983 (Valoren-Nummer 16 334)
und 25. April 1983 (Valoren-Nummer 16 333)
zur vollständigen Rückzahlung.

Die Obligationen können ab diesen Daten, versehen mit Coupons per 15. April 1984 bzw. per 25. April 1984 und folgende, bei der Freiburger Staatsbank sowie bei sämtlichen in den Anleihebedingungen aufgeführten Banken zum Nennwert spesenfrei eingelöst werden.

Freiburg, den 13. Januar 1983

Im Auftrag:
Freiburger Staatsbank

5½% Canton de Fribourg emprunt 1973-88 de fr. 30 000 000

(numéro de valeur 16 334)

et

4¾% Canton de Fribourg emprunt 1972-87 de fr. 30 000 000

(numéro de valeur 16 333)

Remboursement anticipé

Le canton de Fribourg fait usage de son droit fixé dans les modalités des contrats d'emprunts et remboursera par anticipation le montant total des emprunts ci-dessus

15 avril 1983 (numéro de valeur 16 334)
et 25 avril 1983 (numéro de valeur 16 333)

Dès ces dates, les obligations munies de coupons au 15 avril 1984 et resp. au 25 avril 1984 et suivants sont remboursables au pair sans frais auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg et toutes les banques mentionnées dans les contrats d'emprunt.

Fribourg, le 13 janvier 1983

Par ordre:
Banque de l'Etat de Fribourg

Simmentaler Kraftwerke AG Erlenbach im Simmental

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 31. Januar 1983, 15 Uhr, in Erlenbach im Simmental, Gasthof Krone.

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1981/82.
2. Verwendung des Reingewinns.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle werden vom 20. Januar 1983 hinweg am Sitz unserer Gesellschaft in Erlenbach (Zentrale Erlenbach) aufliegen.

Die Eintrittskarten für die Teilnahme an der Generalversammlung werden den Aktionären direkt zugestellt.

Erlenbach im Simmental, den 10. Januar 1983

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: G. Herti

Bergbahnen Disentis AG, Disentis

Teilrückzahlung des Aktienkapitals

Die Generalversammlung vom 24. August 1982 hat beschlossen, auf den 8800 Inhaberaktien mit einem Nennwert von bisher Fr. 1000.-

Fr. 300.- pro Aktie

auf den 1. Februar 1983 in bar zurückzuzahlen.

Die Besitzer von Inhaberaktien mit einem Nennwert von je Fr. 1000.- werden hiermit aufgefordert, ihre Aktien in der Zeit vom

1. Februar bis 1. März 1983

den nachfolgenden Banken zur Abstempelung auf Fr. 700.- und zum Einzug des Rückzahlungsbetrages von Fr. 300.- pro Aktie einzureichen. Gleichzeitig werden zur Kontrolle der Coupon Nr. 7 sowie etwa nicht eingelöste Coupons Nrn. 1 bis 6 zur Bereinigung eingezogen:

Schweizerische Kreditanstalt

Graubündner Kantonalbank

sowie bei ihren sämtlichen Zweigniederlassungen.

Disentis, den 10. Januar 1983

Bergbahnen Disentis AG

Mercury Company SA, Chiasso

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

che sarà tenuta il giorno di giovedì 27 gennaio 1983, alle ore 9.45, presso lo studio legale Avv. Ercole Doninelli, corso S. Gottardo 12, Chiasso, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Messa in liquidazione della società.
2. Nomina liquidatore.
3. Eventuali.

Chiasso, il 7 gennaio 1983

L'amministratore unico:
Avv. Ercole Doninelli

Densis SA Holding, Chiasso

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

che sarà tenuta il giorno di venerdì 28 gennaio 1983, alle ore 17, presso lo studio legale Avv. Ercole Doninelli, corso S. Gottardo 12, Chiasso, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Messa in liquidazione della società.
2. Nomina liquidatore.
3. Eventuali.

Chiasso, il 10 gennaio 1983

L'amministratore unico:
Avv. Ercole Doninelli

Gesucht
einfachere,
günstige

**Buchungs-
maschine**
in gutem Zustand.

Tel. 031 23 07 77
morgens

W
WhiteWesinghouse

CLIMATISATION

- bureaux
- salles d'ordinateurs
- salles de conférences
- caves à vins
- etc.

Westelectro SA
Ch. des Pyramides 1
1007 Lausanne
Tel. 021 24 10 44
Rue Dancet 17
1205 Geneva
Tel. 022 29 70 11

Testamento olografo

Il sottoscritto notaio Avv. Dott. Mario Pozzi, Lugano, notifica che in data 5 gennaio 1983 è stato pubblicato avanti il segretario assessore della pretura di Lugano-Distretto, il testamento olografo 15 maggio 1975, della defunta

Ilse Scheyer nata Michaelis

1904, vedova fu Kurt, cittadina germanica, già domiciliata a Lugano, deceduta il 16 dicembre 1982.

La presente notifica vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie a eventuali eredi legittimi sconosciuti, sia in Svizzera che all'estero.

Eventuali opposizioni al rilascio del certificato ereditario dovranno essere inoltrate alla pretura di Lugano-Distretto entro il termine di un mese dalla data della seconda pubblicazione della presente notifica.

Lugano, il 5 gennaio 1983

Avv. Dott. Mario Pozzi, notaio

Wir fertigen nach Ihren Zeichnungen

Gummi-formteile
Eigener Werkzeugbau

Eymann-Müller
Gummiartikelfabrikation
Laupenstrasse 30, 8636 Wald
Tel. 055 95 33 84/85

Vendons machine comptable
electronique comptes à piste

Burroughs L 9000

1 station cassettes, 1 autolecteur,
prix à convenir

Tél. 021 22 12 16, M. Spicher

**Wieviel Porto
verschenken
Sie täglich?**

Maximal modernes Portomittelungssystem
maximal modernes Portomittelungssystem
(automatisches Warten, Portomittelung,
Fraktionen)

Hasler-Matthys
Das Portomittelungssystem.

Bitte senden Sie den ausgefüllten
Coupon an folgende Adresse:

Hasler AG
Abt. Information
Belvoirstrasse 23
3000 Bern 14

Das Altersspareheft Nr. 1.252.010/01,
ausgestellt von der Migros Bank, mit
einem Saldo von Fr. 2805.80, wird
vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes
werden hiermit aufgefordert, dieses
Innerst 6 Monaten, von heute an
gerechnet, an den Schaltern der
Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls
dieses Sparheft als kraftlos
erklärt und an dessen Stelle ein
neues ausgestellt würde.

Winterthur, den 7. Januar 1983

Migros Bank, Winterthur



**Inzerate erschliessen
den Markt**